

S'Arenal de Mallorca

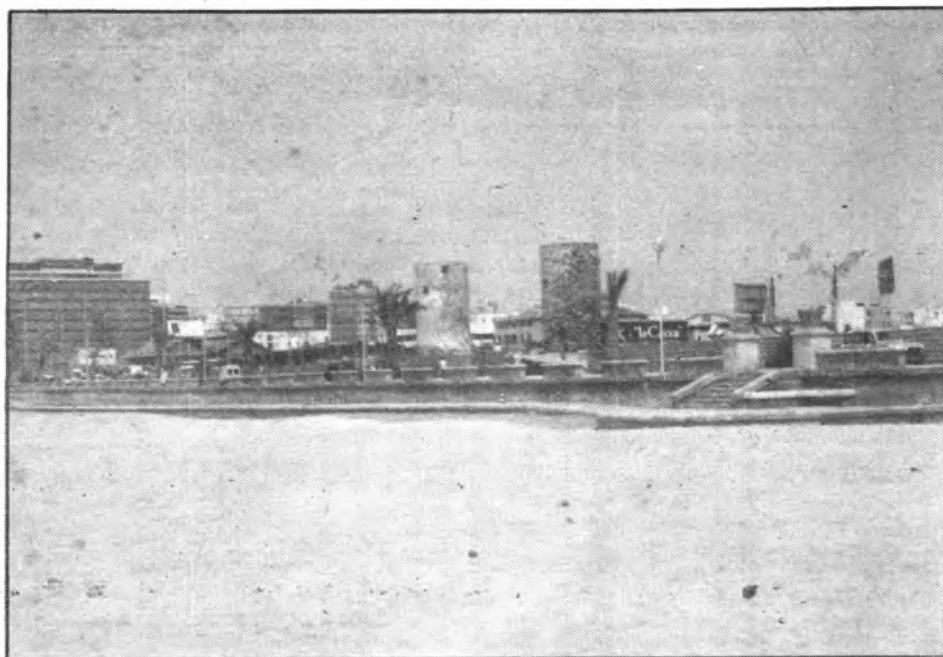
Publicació independent de la comarca de S'Arenal.
Edita: Associació de Veïnats.
DIRECTOR
Mateu Joan i Florit.
DIPÒSIT LÈGAL
PM 473-80.
Publicitat y subscripcions
Camí Canteres, 132.
Apartat de Correus, 124 -
07600 - S'Arenal de Mallorca.
Telèfon: 265005.

PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY V. N. 105

15 D'AGOST DEL 1986

PREU 75 PTES.



El molins fariners de Ca'n Pere Antoni seràn restaurats per l'Associació d'Amics dels Molins. No s'hi podrà construir cap edifici a 30 metres de distància.



Una gran platja, LA PLATJA DE PALMA ha nascut aquest estiu entre Es Portitxol i el Parc de la Mar de Ciutat.

La platja de Ca'n Pere Antoni, en condicions

La zona de platja de Ca'n Pere Antoni, que constitueix la verdadera platja de Palma, està en perfectes condicions per a banyar-se, segons indiquen els resultats de les proves realitzades el passat 28 de juliol per part d'EMAYA. Aquesta platja, que havia quedat oblidada durant molts d'anys, es va començar a recuperar l'any 1984. El passat estiu ja va ésser freqüentada per nombrosos banyistes i actualment registra una gran afluència de ciutadans.

L'aigua d'aquesta platja no planteja cap tipus de problema de contaminació, respecte a les condicions bacteriològiques revelades per les darreres proves, de tota manera, en aquests moments, presenta un color tèrbol degut a la nova arena que s'està traient del fons marí, la qual es va posant en la platja. Mitjançant aquest transvasament d'arena es pretén ampliar i fer més agradable aquesta platja. L'alt nombre de ciutadans que la freqüenten fa l'arena petita.

Amb el Pla de Sanejament Integral de la Badia de Palma es començaren a



Les angleses hi practiquen el quasi nudisme amb naturalitat.

canalitzar les aigües residuals que s'abocaven directament al mar. Els dos canals que desembocaven un al final de ls avingudes i

l'altre en front de la Catedral varen ésser suprimits. Ara, abans d'abocar l'aigua al mar, primer passa per una depuradora. Una bri-

gada d'EMAYA se n'encarrega de netejar diàriament la platja de tots els residus que els banyistes hi van deixant.



Aquesta ciutadana que hi va cada dia, no tengué cap inconvenient en deixar-se retratar quan li diguerem que sortiria a S'ARENAL DE MALLORCA.

HOTEL BAHIA DE PALMA



SALA DE JOCS — BINGO

SERVICI DE CAFETERIA
XOCOLATA AMB XURROS ENTREPANS I PLATS VARIATS

AL SERVEI DE S'ARENAL I DE MALLORCA

CADA VESPRE A PARTIR DE LES SET

Telèfons útils a S'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13,30 i 15,00)	727643-727644
Bombers	281250-290017
Residència de l'assegurança social	289100
Creu Roja de Ca'n Pastilla	264040
Policia Nacional	091
Policia Municipal	092
Policia Municipal de S'Arenal	490503
La Porciuncula	260002
Tele-Taxi	401414
Radio-Taxi-Platja	255440

A la part de Llucmajor

Ajuntament	660050
Oficina de S'Arenal	264071
Bombers	660756
Policia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Ràdio Taxi	263080
Parròquia	263265
Aigua Potable a domicili	261426
Associació de Veïnats	265005
Crues Sampol	264193
Servici Municipal d'aigües Sosegur	262493

Subscriu-te a S'Arenal de Mallorca

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom

Carrer

Població Tel.

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 900 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc Suc.

Compte n.º Titular

☐ Comptat Firma

Ompliu aquesta tarja i envieu-la al Cami

Canteres, 132, S'Arenal.

Diumenge, dia 13 de juliol, s'obrí el període de caça

Dia 30 de juny es publicà en el Bolletí Oficial n.º 20 de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, l'Ordre del conseller d'Agricultura i Pesca, per la que es fixen els períodes hàbils de caça a Balears i les vedes especials establides per a la temporada 86-87.

Durant el període de caça menor, els dies hàbils són els dimarts, els dijous, els dissabtes, els diumenges, els festius de caràcter nacional i el dia 26 de desembre.

La caça del conill quedarà oberta, a Mallorca, diumenge dia 13 de juliol. Fins dia 20 de juliol sols es podrà caçar amb ca podenc o aus de falconeria els dimarts, els dissabtes i els diumenges.

A partir de dia 20 de juliol, se podrà caçar amb cans podencs els dimarts i els dissabtes i amb armes de foc els dijous i els diumenges. La caça del conill acaba el primer diumenge de gener de 1987.

MITJA VEDA

El període de mitja veda començarà dia 24 d'agost i durarà fins el quart diumenge de setembre. Durant aquest període es podrà caçar la guàtlera, la tórtora, i el colom salvatge, així com el conill i el corb. Els dijous i diumenges es podrà caçar amb armes de foc i cans d'armada; els dimarts i dissabtes sols amb cans podencs.

CAÇA MENOR

A excepció del conill, el període hàbil per a la caça menor en general i aus acuàtiques comença el quart diumenge de setembre i acaba el quart diumenge de gener.

PROTECCIO DE LA CAÇA EN GENERAL

Queda prohibit caçar amb armes d'aire comprimit o rifles de calibre 22. Queda prohibida la tinència i utilització per a la caça de reclams magnetofònics per atreure els animals; la lliga i els ceps o balles. L'ús de filats verticals fixos (anomenats japonesos) requereix un permís especial que solament es concedeix per raons científiques per a l'anellatge de les aus. Queda prohibida la caça des d'embarcacions a motor.

Com a conseqüència de l'escàs o nul interès esportiu de les poblacions baleariques de les espècies que s'esmenten, se'n consideren en veda les següents: sabel·lí; rasciò; cama-roja i curlera. Així mateix, es prohibeix la caça de la llebre, excepte en els terrenys sotmesos a règim cinegètic especial on el SECONA n'autoritzi expressament la caça, havent comprovat prèviament que s'hi han produït danys greus en els cultius. Aquestes poblacions resten subjectes a tots els efectes al que es disposa en el Reial Decret 3181/1980 i es consideren espècies protegides a l'àmbit balear.

Es prohibeix l'exercici de qualsevol classe de caça, excepte la del conill, a l'illa Dragonera, l'illa Canillera i els illots pròxims, Es Vedrà, Es Vedranell, Tagomago, S'Espalmador, S'Espardell i els illots pròxims.

Es prohibeix l'exercici de qualsevol classe de caça als penya-segats de la costa nord-oest de l'illa de Mallorca, des del Port de Sóller al Cap Formentor, així com a l'albufera d'Es Grau i Es Prat a l'illa de Menorca.

CONSULTORI DE S'ARENAL

Medicina general	Pediatría
Dr. Oliver: 8'30.	Dr. Roig: 9'00.
Dr. Vic: 8'30.	Dr. Puges: 11'30
Dr. Mulet: 9'00.	Practicants de 8 a 14
Dr. Dorado: 11'00.	
Dr. Roca: 11'00.	Dissabtes, només urgències de 9'00 a 12.
Dr. Perla: 11'30.	
Per a malalts de la Comunitat Econòmica Europea	Per a visites domiciliàries
	De 9 a 14. Tel. 260766.
	De 14 a 17. Telèfon: 226224.
	De 17 a 9. Tel. 239447.
Dr. Pericàs: 11'30.	

ESPECIES PROTEGIDES

Les espècies estrictament protegides són les següents:

Mamífers: Eriçó, totes les espècies de rates pinyades, vell Marí. Aus: Cabussos, setmessos i soterins, virots i baldrigues, noneta o paio, pelicà, corb Marí, soteler o boix, bitó, suís, orval, agrons, esplugabous i torets, cigonyes, bec planer, ibis negre, flamenc, cignes annera blanca, annera canyella, sel·la marbranca, parda, moretó cabussó, peixetera de cap blanc, peixetera grossa, annera carablanca.

Totes les aus de presa diürnes (àguiles, milanes, esparvers, arpelles, voltors, milloques, falcons i xorics).

Grues, rasclets, guatlleta maresa, sisó, garsa de mar, tirulillo, fuell de collar, fuell gris, picaplatges, corriols, batallaire, cama-roja pintada, cama-verda menuda, cama-verda, becassineta, xivirona i valona, cegalls de mosson, curlera de bec fi, curlera, cegall reial, bec d'alena, avisador, escurafascons, corredor, guatllereta de mar, paràsits, gavina de cap negre, gavinó, gavina de bec prim, gavina polar, gavinot, gavina cendrosa, gavina roja, gavina de tres dits, fumarells, llambritges, pingdai, cadafet, pingdai de bec prim, cucui, cucui reial.

Totes les rapaces nocturnes, òlibes i mussols.

Enganapastors, falcies, arner, abellarol, gaig blau, puput, picot verd, formiguer, terrolet de prat, calàndria, cucullades, oronelles, cabots, titines, xetxeros, cap-xerigany, passaforadí, cotolí, xalanbrins, rossinyols, boscarers, boscalers, bosquetes busquerets, ulls de bou, reietons, butxaqueta, menjamosques, vitracs, coes-blancues, coa-dreta, pàsseres, coa-roges, ropits, blaveta, tord flassader, ferrericos, teixidor, mellerenga de bigotis, pela-roques, raspinnell, hortolà groc, hortolà coll-negre, hortolà de canyar, hortolà blanc, pinçans verdelor menut, trençapinyons, pinça borroner, durbec, gorrió foraster, gorrió d'ala blanca, estornell rosat, oriol, gralles.

Misses a la Comarca

Horari d'estiu

DISSABTES I VIGILES DE FESTA

17'30:	La Porciuncula (cast.)	Ca'n Pastilla (llatí).
18'00:	Les Meravelles (cast.)	Es Pillari (cast.)
18'00:	Ca'n Pastilla (cast.)	S'Aranjassa (cat.)
19'00:	S'Arenal (cast.)	Sant Jordi (cat.)
19'00:	Sometimes (cast.)	Son Ferriol (cat.)
19'30:	La Porciuncula (cat.)	10'30:
20'00:	Es Molinar (cast.)	S'Arenal (internacional)
20'00:	Coll (cast.)	Les Meravelles (cast.)
20'00:	Es Pillari (cat.)	Coll d'en Rabassa (cat.)
20'00:	Ca'n Pastilla (cat.)	La Porciuncula (alem.)
20'00:	Cala Blava (cat.)	11'30:
20'30:	S'Aranjassa (cat.)	S'Arenal (cast.)
21'00:	Sant Jordi (cat.)	Es Molinar (cast.)
21'00:	Son Ferriol (cat.)	Les Meravelles (cast.)
21'15:	S'Arenal (cat.)	Es Molinar (cast.)
21'30:	Casa Blanca (cat.)	Sometimes (cast.)
21'30:	Ses Cadenes (cat.)	19'30:
DIUMENGES I DIES DE FESTA		La Porciuncula (cast.)
09'00:	Coll d'en Rabassa (cast.)	18'00:
09'30:	Es Molinar (cat.)	Les Meravelles (cast.)
10'00:	S'Arenal (alemany)	Es Molinar (cast.)
10'00:	La Porciuncula (cat.)	19'00:
		Sometimes (cast.)
		19'30:
		La Porciuncula (cast.)
		20'00:
		Coll d'en Rabassa (cast.)
		Ca'n Pastilla (cast.)
		Es Pillari (cat.)
		S'Arenal (cat.)
		Sant Jordi (cat.)
		Son Ferriol (cat.)
		20'30:
		Les Meravelles (cast.)
		S'Aranjassa (cat.)
		21'00:
		S'Arenal (cat.)

Actes independentistes a Santiago en el «dia da patria galega»

Santiago de Compostel·la. — Cinc mil persones convocades pel Bloque Nacionalista Galego es manifestaren a Santiago de Compostel·la en el dia da patria galega. El dirigent del BNG Francisco Rodríguez afirmà que «la nostra pàtria és Galícia i la nostra única llengua, el gallec» en el miting que tancà la manifestació, convocada per partits nacionalistes, sota el lema «som una nació» i «en la sobirania hi ha la solució». A la marxa, que recorregué pacíficament els carrers cèntrics de la ciutat, participaren representants del BNG, de la Unión do Pobo Galego i diferents partits i col·lectius d'esquerra nacionalista. També hi havia representants d'Acció Nacionalista Basca, Herri Batasuna, la Crida a la Solidaritat, el Moviment Demòcrata Portuguès i el Moviment Occità.

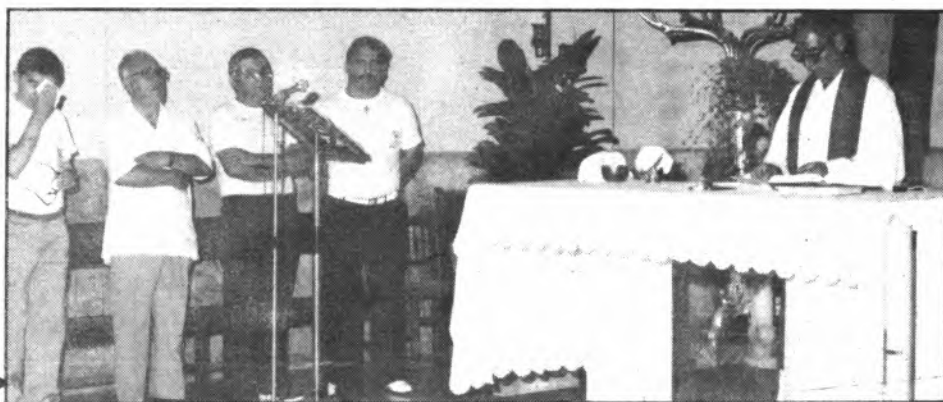
L'orador del BNG, Francisco Rodríguez, condemnat recentment a dos anys de presó per la crema d'una bandera espanyola, afirmà que «no ens aturarem fins a conquerir la so-

birania nacional del nostre país» i que «no tenim confiança sinó en el poble gallec i en els altres pobles oprimits». Hi hagué crits demanant la independència i l'acte acabà amb el cant de l'himne gallec i amb la crema d'una bandera espanyola que va dur a terme un grup no identificat, acte del qual no es responsabilitzà el BNG, que organitzava la manifestació.

D'altra banda, en la celebració de la festa del patró d'Espanya, el cap de la casa reial, marquès de Mondéjar, realitzà en nom del rei l'ofrena nacional a l'apòstol durant una missa concelebrada a la catedral de Santiago de Compostel·la per l'arquebisbe Rouro Varela, a la qual assistiren les autoritats de la comunitat autònoma. També el president de la Xunta, Gerardo Fernández Albor, féu una declaració institucional on demanava el ràpid acompliment del procés autonòmic i la col·laboració de totes les forces polítiques «per la dignitat, justícia i progrés de la nostra terra».



Milers de gallecs demanaren la independència



A S'Arenal de Mallorca, unes dues-centes persones afiliades al "Centro Galego de Mallorca", oïren la Santa Missa resada en gallec a l'església de Ca'n Pastilla. Més tard, dinaren tots plegats al restaurant del "Cortijo Vista Verde".

Tenis Arenal

SON VERI



26 38 34

SQUASH-CLUB-BOWLING
5 pistes americanes automàtiques A.M.F.

TAMBE TENIM

SNACK-BAR-GRILL - MINIGOLF - TERRASSES - PISCINES -
PISCINA INFANTIL - I... EL PRIMER TOBOGAN HIDROTUB DE
S'ARENAL.



PETANCA - PARC INFANTIL - PISCINA AMB TRAMPOLI -
PISCINA CLIMATITZADA - SAUNA SOLARIUM - GIMNAS-
HIDROMASSATGE

I BEN PREST

NOU LOCAL SOCIAL - ESTAM AL SEU SERVEI.



viajes

spaniel

G.A.T. 1114

S'Arenal, Plaça Major, 1. Tel. 267354.
Meravelles, Mar Menor, cantonada Mar Tirreno. Tel. 267706.
Platja de Palma, davant el balneari 1. Tel. 268100.

BRASILIA
DANCING
TANZ

BOITE - NIGHT - CLUB - BRASILIA

Banquets de batetjos, noces, primeres comunions, festes socials...
Cada vespre, música d'orgue a càrrec d'en Ximo.
Avinguda Bartomeu Riuort, entre els Belzeus 1 i 2 de Ca'n Pastilla. Telefons 260119-264563.

Emili Rodríguez i Paieres: Dissenyador

Net d'arenalers i de família molt coneguda, n'Emili va néixer a S'Arenal fa 23 anys. Ell és potser l'únic dissenyador del poble. El trobam a la botiga de moda "Flops" que regenta sa mare i li demanem.

Com fou aquesta idea de fer-te dissenyador?

Fa tres anys, me va interessar el món del disseny. Vaig aconseguir una beca del Govern Balear per estudiar estampat i disseny textil a Madrid. Més tard vaig fer un curset de figurinisme a Milà. També he visitat les fires de disseny de Milà, París i Florència.

Han guanyat qualche premi?

Vaig guanyar el primer premi a la Mostra de Diseny de Palma el passat mes de gener, una mostra a la que participaren doscents dissenyadors.

Quines sortides té un



dissenyador a Mallorca?

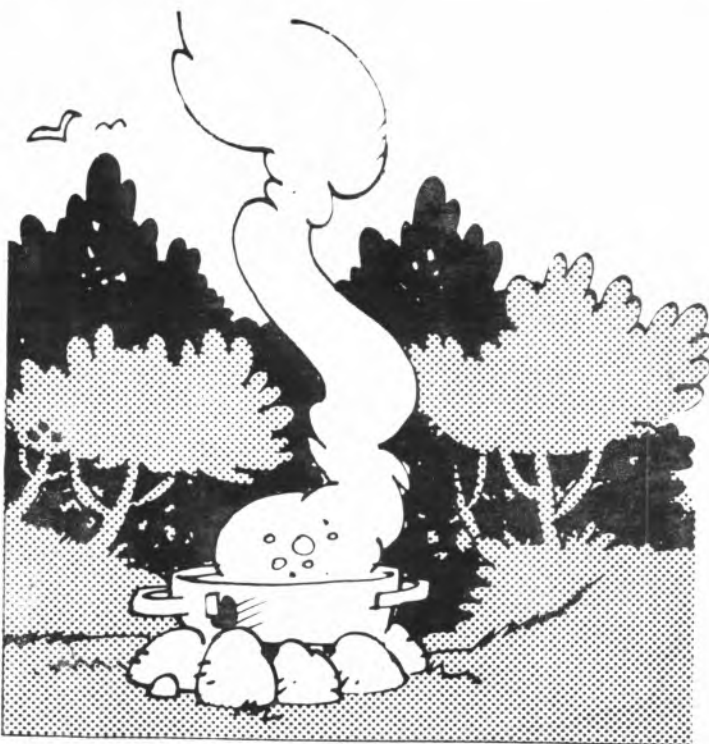
A Mallorca, la pell és l'única sortida, a Catalu-

nya, el país textil per excel·lència, hi ha moltes sortides.

Al bosc, mirau prim amb el foc

Un pi d'un pam de soca ha hagut de menester vint anys per créixer. Tots voldríem que Mallorca fos plena d'arbres, però els pins que són els que més hi abunden són, justament, els més bons de cremar. Si sou dins un bosc, de pins o d'alzines, no encengueu mai foc, encara que vos penseu que el podreu controlar. Anau alerta amb el mistos i amb tot allò que pot provocar un incendi forestal. Pensau que el vent jugà a favor del foc i canvia ràpidament i, recordau que un arbre que ha hagut de menester vint anys per créixer, per un segon d'inconsciència pot desaparèixer.

Amb el foc, hem de mirar prim.



Evitem els incendis forestals



CONSELL INSULAR
DE MALLORCA
SERPREISAL

Mallorca
cada dia més

Empreses que puguen; Ascensors Aspe

El fundador i l'ànima de l'empresa Ascensors Aspe, S.A., és en Mateu Pelleró Molines, un empresari d'una quarantena d'anys, que en fa una bona partida que viu i fa feina a S'Arenal de Mallorca.

Quin any fundares aquesta empresa?, li demanem.

Amb el recolzament de l'Associació d'Hotelers de S'Arenal varem fundar aquesta empresa l'any 1978.

Quants éreu al començament?

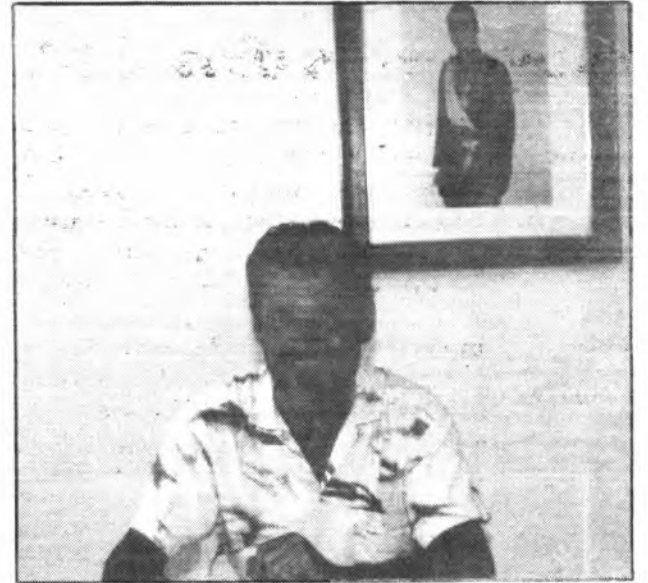
Erem 5, que és el mínim necessari per fundar aquesta classe d'empreses. Ara, som 27 i en temporada alta no donam abast.

Quins serveis donau?

Serveis de reparació les 24 hores del dia mitjançant el servei de ràdio de l'Àngel 24, i servei de muntatge i instal·lació d'ascensors.

Només feis feina a S'Arenal?

El nostre punt fort és S'Arenal. També tenim compromisos a altres indrets de Mallorca i, fins i tot, hem anat a Santo Domingo al Caribe, con-



tractats per Viatges Barcel·ló, a instal·lar ascensors.

Quines dificultats teniu els industrials de S'Arenal?

Necessitam amb urgència un polígon industrial. Els locals ens tornen petits i tenim moltes dificultats d'aparcament. Un polígon industrial, prop de la nova autopista, tant dins el terme de Ciutat com dins el de Lluçmajor, seria molt ben vengut. Els industrials ens hauríem d'associar i crear aquest polígon que tanta falta ens fa.

Ascensor Aspe recolza

els esports de S'Arenal. Quins esports recolza?

Fins ara, hem tengut el Club d'Atletisme PENYALVER-ASPE, però no n'estic gens content i ho vull deixar córrer. Enguany patrocinam els alevins del Club de Futbol S'Arenal i els alevins de La Porciúncula. Patrocinam una etapa del Cinturó Ciclista de Mallorca i el Club de Bàsquet de la Impremta Badia. Participam també en una tirada de tir olímpic cada any i ajudam a la Escuderia Autoracing-Andros de S'Arenal.



**RESTAURANT
DEL SOL**
CUINA INTERNACIONAL

CARRER DE MIRAMAR, 3
S'ARENAL DE MALLORCA

Llucmajor

Moviments dins U.M.

Les vacances no han arribat a l'U.M. Llucmajorera, les pròximes eleccions autonòmiques i municipals fan que el partit regionalista s'hagi pres aquest estiu com un període de reflexió i d'autocrítica. La darrera experiència, a nivell d'estat, no va ésser gaire profitosa a nivell de representants.

En una carta adreçada a tots els afiliats llucmajorers, un dels membres fundadors d'U.M., Miquel Coll, diu "crec que el nostre partit, a Llucmajor, ha

arribat a la seva cota mínima d'acceptació, un punt més baix i podríem parlar de presència testimonial del partit". Es fa un balanç comparatiu de les eleccions de juny i d'altres de passades, els resultats són eloquents: a les municipals del 83, el volum de vots d'U.M. superava el 21 per 100, a les passades generals no arribaren al quatre per cent.

El document és especialment dur amb els càrrecs importants del partit, aconsellant a alguns d'ells que facin

una retirada política i a d'altres "que pensin que el seu poder els hi ve del partit, essent aquest del partit, i no a l'inrevés".

El document acaba

amb una crida a la participació de tots els afiliats del partit per tal de treure endavant el partit. Esperarem en haver passat l'estiu per a veure en què acaba

Coll d'En Rabassa

Accident de tràfic

Un jove de 17 anys, Tomeu Riera Teixiera, va perdre un braç a conseqüència d'un accident de tràfic que sofrí prop del Coll. La motocicleta que portava va xocar frontalment amb un turisme, conduït per una jove de 22 anys. L'accident es produí quan el vehicle adelantà un altre

cotxe, xocant amb la motocicleta, que venia en sentit contrari. Juntament amb Tomeu Riera hi anava una altra jove, també jove, que sofrí ferides greus. El conductor del vehicle també va ésser ferit, amb ferides de pronòstic reservat, així com el seu acompanyant.

Es Pillarí

Un home ferit amb arma de foc

En Jaume de Ca'n Torrat, de 52 anys, va ésser ferit per un tir d'escopeta el passat dia tres d'agost, vers la mitjanit, quan estava, juntament amb la seva família, a la casa de camp on viuen, entre Es Pillarí i S'Aranjassa. Les ferides que li produí varen ésser qualificades de pronòstic reservat.

La víctima no s'explica els fets. Segons la seva versió, un home, amagat rera una paret prop d'un petit pinar,

li disparà dues perdigonades ferint-lo a la cara, al pit a la panxa. Jaume va caure a terra i, aixecant-se així com va poder, va arribar fins a ca seva completament ple de sang. El seu fill i la seva dona el dugueren fins a la clínica ciutadana de Marc Nostrum i allà quedà ingressat.

La Policia, concretament la comissaria de S'Arenal, ha començat a investigar les possibles causes de l'intent d'homicidi.

PER UNA CIUTAT MÉS NETA COLLABORI AMB NOSALTRES

Per aconseguir que la nostra ciutat sigui més neta el convidam a col·laborar de la següent manera:

- 1) Deposi els fems en bosses tancades dins els contenidors. Si a la seva zona no existeixen aquests, tregui la bossa dins un poal.
- 2) Respeti rigurosament l'horari per a treure els fems que és de 21'00 a 23'00 hores.
- 3) Pregam no tregui fems els dissabtes, ja que no hi ha recollida, i ho fagi el diumenge de 21'00 a 23'00 hores.

MOLTES GRACIES



Ajuntament de Llucmajor

Beber y Comer SA FOGANYA



POLLASTRES rostits per menjar o per endur-se'n.
Calitat en HAMBURGUESES, "PINCHOS" i ENTREPANS.
Carrer Dos de Maig, cantonada Josep M. Quadrado.
Tels. 269017-10 - S'Arenal de Mallorca.

COTOPESA



Licors - Conserves -
Congelats - Cervesa
Especial MAHOU - SIDRA
MAI-ONA - Bitter
CINZANO

Carrer Llacinto Verdaguer, 15
baixos, telèfon 261260 - S'Arenal
de Mallorca

COPE



Ràdio Popular

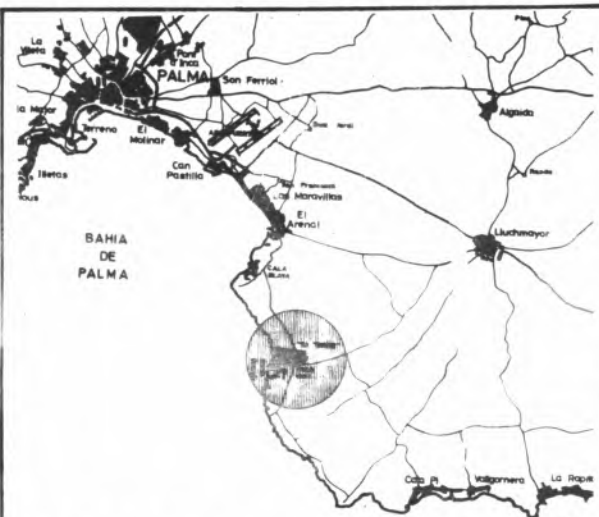
"ES COSA NOSTRA"



F. M. SO ESTEREOFÒNIC
97.5 MHz

Els dilluns matí, en Tomeu Sbert parla de la nostra comarca dins l'Especial Llucmajor.

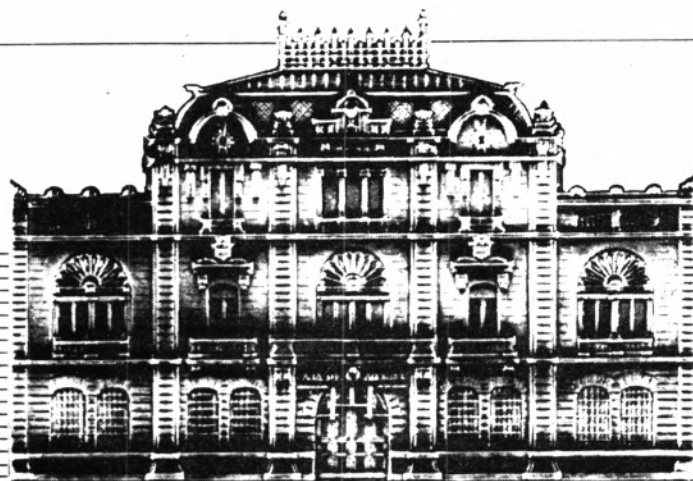
Els dimarts, en Mateu Joan Florit dona cròniques de S'Arenal i comarca dins el programa "Els matins a la freqüència modulada".



URBANITZACIÓ SA TORRE

Sortida prolongació autopista.
A la carretera de S'Arenal al Cap Blanc
quilòmetre 7'50.
Venda de solars devora la mar.
Visites: cada dia manco els dimecres.

LA MAXIMA DESGRAVACION FISCAL EN LA MAS RENTABLE INVERSION



QUINTA
EMISION DE
CEDULAS
HIPOTECARIAS

15%	10'00%	3 AÑOS
DESGRAVACION <small>(SEGUN LEY)</small>	INTERES	AMORTIZACION
16'61%		
RENTABILIDAD FINANCIERO FISCAL		

Una inversión rentable. Porque junto a su elevado interés, esta 5ª Emisión de Cédulas Hipotecarias le proporciona directamente una estimable reducción en la cuota del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"



Calvià

Inauguració d'Aquapark Mallorca

El passat 23 de juliol s'inaugurà el major parc de diversions de les illes, anomenat Aquapark Mallorca. A l'acte hi assistiren nombroses personalitats i autoritats il·lenques, entre ells, el president del Govern, Gabriel Cañellas, així com el consistori en ple de l'ajuntament de Calvià, on hi està instal·lat el complex, a més dels directius i associats que han fet possible el parc i el director comercial de "Sa Nostra", Conrado de Villalonga.

La construcció ocupa una superfície de 105 mil metres quadrats, dividits en seixanta mil de parc, nou mil de zona aquàtica, mil sis-cents d'edificació i nou-cents cinquanta de tobogans, a més de mil places de parking.

Els molins de vent: Restaurats pel CIM

La Comissió de Govern del CIM tractà de l'aprovació del pla de restauració dels molins de vent, tema que es tracta cada any per aquest temps, des de l'any 1982.

El CIM invertirà aquest any una quantitat superior als quatre milions de pessetes, amb els quals una vintena de molins es veuran beneficiats. Per tal d'acollir-se a aquest pla, els propietaris dels molins han de presentar una sol·licitud, a més de fotografies de l'edifici i els plans de situació del molí, així com un pressupost de les despeses que es precisen.

L'any passat s'invertiren més de sis milions i mig de pessetes. La quantitat màxima que es concedeix per a aquest tipus d'obres és de dues centes cinquanta mil pessetes.

Els antics molins de Mallorca admirats pels alemanys

El mes de febrer d'aquest any, la revista alemanya TOURISTIK REPORT, expressà la seva inquietud per l'estat de molts dels molins mallorquins, suggerint que fossin restaurats. Aquesta preocupació va tenir una bona acollida, degut a això, en la seva edició del mes de juliol, feren saber que s'acceptaven donatius per tal d'ajudar en la renovació dels molins, rebent de seguida oferiments per valor d'un milió de pessetes.

Posats en contacte amb els representants de la publicació esmentada, amb Anita Meier, delegada del Foment, Fernando Perelló, la notícia, el qual acceptà el fer-se càrrec d'aquesta tasca fins on arribassin les possibilitats i amb la col·laboració tècnica de l'Associació d'Amics dels molins de Mallorca.

El passat dia 21 es reuniren a Palma l'editor en cap de la revista, Heiner Berninger, Anita Meier, Fernando Perelló, Antoni Pomar i el sots-president de l'Associació d'Amics, Gabriel Rabassa. A l'entrevista, el Sr. Berninger anuncià que tenia ja la notificació de la rebuda d'un altre milió de pessetes. Per setembre tornarà a Mallorca per tal d'ésser informat sobre quins molins seran restaurats, i, a l'octubre, pensa venir a Palma amb els demés donants per tal de, a més d'agrair-los el seu gest, mostrar-los "in situ" les obres que es realitzaran.



Ferrar Perelló, president del Foment del Turisme, Anita Meier, representant del Foment a Alemanya, Heiner Berninger, de "Turistik Report" i Gabriel Rabassa de l'Associació d'Amics dels Molins. Foto: Toni Pomar.

S'Arenal

AA.VV. Les Palmeres. Nova junta directiva

A l'Assemblea General Extraordinària celebrada el passat dotze d'abril d'aquest any, s'acordà per unanimitat l'elecció de la nova junta directiva de l'Associació de Veïns. Els nomenats varen ésser els següents:

President: D. Ernest Llofriu Pou.

Sots president: D. Antoni Pons Alba.

Secretari-Tresorer: D. Luis Davila Blanco.

Vocal 1: D. Bartomeu Serra Amengual.
Vocal 2: D. Alejandro Sillero Rodríguez.
Vocal 3: D. Antoni Molina Picón.
Vocal 4: D. Miquel Salvador Cebrián.
Vocal 5: D. José Carreño Castillo.
Vocal 6: D. Joan Perelló Quetgles.

Es comunica per a coneixement general.

Palma, 15 de juliol de 1986

Fruiteria Maria

Les millors fruites i verdures de Mallorca

Venda a la menuda i a l'engròs, directament de finca

Carrer Milan, cantonada carretera militar
S'Arenal de Mallorca

FORN CA'N DAMIA

Tota classe de panís i de pastissos
Plaça dels Nins, cantonada carr. Militar.

Avinguda Son Rigo, 5.
SUPERARENAL, carrer Tokio, s/n.
Teléfono: 260551 - S'ARENAL DE MALLORCA.

JOIERIA RELLOTGERIA

RIU CHISUN
Centre

Tel. 2698.5

ESCOLA D'INFANTS "S'auellet"

GUARDERIA

C/ SANT CRISTOFOL, 55
S'ARENAL. TEL. 267315



OASIS SNACK BAR
Yorkshire

Carretera Militar, 238 (devant Hotel Ondina)
S'Arenal de Mallorca

¿Estam tocats del bolet?

Conrad Solà - El Llamp

Fa alguns mesos es va publicar un interessant llibre d'en Josep M. Ferigla que parla, entre d'altres qüestions, de la influència dels bolets —de certs bolets, com l'oriol foll o «amanita» sobretot— en la gènesi de les cultures.

La tesi fonamental del llibre és que uns determinats pobles són «micòfags» o menjadors de bolets, mentre que d'altres són «micòfobs» o sia que senten repulsió per qualsevol mena de bolet. A nivell europeu el principal país micòfag és Rússia, seguit en el rànking boletaire molt de prop per Catalunya. Mentre que Alemanya, Anglaterra i Grècia militen entre els principals «micòfobs».

Si ho traspassem a la península, resulta que estíem delirantment els bolets, el Principat de Catalunya, Euzkadi i una part del País Valencià —lògicament la zona de més influència catalana. Sembla que aquests tabús sobre els bolets són lògicament d'origen cultural. Algunes cultures van reservar el control dels bolets al·lucinògens només a les castes dominants, aristocràtiques o religioses, mentre que en d'altres pobles més «democràtics» com el nostre tothom va tenir accés a al·lucinacions altres que les induïdes per la classe en el poder.

La coneguda frase «estar tocat del bolet» significaria, per Ferigla, l'estat de super-consciència produït pel consum de bolets al·lucinògens. Aquest estat seria prou freqüent en alguna època com per haver donat origen a aquest mot popular. Les cultures catalana i basca haurien doncs estat marcades des del seu origen per la divulgació d'uns productes que fan arribar fàcilment a uns estats de percepció diferents dels habituals en la vida normal.

Posteriorment a la publicació del llibre n'hem tingut una prova fefaent en el transcurs del darrer referèndum sobre l'OTAN —ja sé que n'hi deien d'una altra manera, però ja sóc vell i ho entenc més bé si em diuen OTAN. Si sobreposem un mapa de les cultures habituades al consum de bolets a un altre de les que els bolets els fan fàstic, tindrem que les primeres van votar No i les segones van votar Sí en el Referèndum.

Ja ho vam sentir a dir per part dels membres del Govern espanyol en aquells moments que els catalans i bascos estàvem tocats del bolet i que havíem votat en contra dels nostres propis interessos, així com de les greus conseqüències que se'n seguirien (menys inversions de les multinacionals a Catalunya, més atur, etc., etc.).

Doncs si senyors, ara podem reivindicar-ho: nosaltres estem literalment «tocats del bolet» i com que aquest dona un estat mental d'una lucidesa molt més alta de l'habitual vam veure ben clar que els nostres interessos no estaven en favor d'una cursa d'armaments que no ens pot portar cap benefici i sí alguns notables perjudicis. I així ho vàrem fer constar.

Què hi farem! Fins en això no som iguals. A les tradicionals diferències en la llengua, l'art i el dret, podem afegir-hi a partir d'ara, la d'uns hàbits gastronòmics politico-culturals prou influents com per canviar els resultats d'un referèndum.

ESTAT DE DRET

«Tot ens ho perdonen menys
que parlem en català»
(VALENTÍ ALMIRALL)

*El jutge veí
que cal obeir
ho ha dit ben clar.
i ens toca callar:
«el único idioma que se tiene el deber de conocer es el castellano».*
*El jutge veí
que cal obeir
ho ha dit ben clar
i ens toca callar.*

JOSEP SISQUELLA I LLOFRIU

Ayúdanos a limpiar el Mediterráneo

Para mantener el Mediterráneo a flote, sigue siendo imprescindible la participación de todos. Ya sabemos cómo hacerlo, respetando ciertas normas mientras navegamos, en los puertos, en las playas... y recordando a quienes mantienen comportamientos anti-ecologistas que el buen estado de las costas es un beneficio para todos.

La Dirección General del Medio Ambiente continúa poniendo los medios.



Resignació i indignació

Sebastià Salom - Dijous

Hi va haver una primera època en què la malaltia, la pobresa i en general totes les desgràcies eren considerades com un càstig de Déu tant pels pecats personals com pels avantpassats. I la reacció lògica era la de sentir-se innocents o culpables segons el grau de benestar obtingut.

Hi ha hagut una segona època en què la pobresa ha estat considerada com una situació natural, volguda o en tot cas permesa per la providència. I la reacció lògica era: per als rics donar-ne gràcies a Déu, i per als pobres resignar-s'hi.

Comença una tercera època en què la pobresa és considerada la conseqüència d'una injustícia (recent o antiga, és igual), i d'una insolidaritat (que també és una forma d'injustícia). I la reacció lògica és la indignació, la resistència i la revolució. Tots s'indignen: els rics contra aquesta manera de veure les coses. Els pobres contra la situació en què es troben.

Es normal, doncs, que a l'època de la indignació també els cristians tinguin visions diferents davant la pobresa del món: Per a uns la pobresa com millor pugui i a la seva manera. Per a uns altres la fe és la força que impulsa a la resistència i a l'acció contra l'opressió dels poderosos.

Per als primers l'església és un lloc de repòs i de meditació, de fuita del món i de trobada amb Déu, com la llar on cadascú es retira després del combat de la vida. Per als segons l'església és un lloc de comunicació de problemes i de projecte de solucions, de descobrir l'autèntica presència de Déu dins el món, com la tertúlia on es prepara el combat.

A l'Occident la religió encara cultiva més la resignació. En el tercer món, i especialment a Sud-Amèrica, la religió comença a ésser un planter de la indignació.



GOVERN BALEAR

Conselleria d'Obres Públiques i
Ordenació del Territori.

Direcció General del Medi Ambient

2ª Campaña de protección del litoral balear

No hi ha motius de preocupació

Pere Calderes - Aviu

Acabo de llegir una carta al director que un ciutadà de Bilbao ha vist publicada en un diari de Barcelona. L'home posa el crit al cel pel que ell en diu «nudisme a les platges», com si ja hagués arribat al límit de les seves forces de flaqueza, que deuen ésser, m'imagino, les flaqueses de la carn. Ja que no som en època de cremar heretges, l'escandalitzat demana a les autoritats que facin obligatòria la instal·lació de tanques a les platges, prou altes i espesses perquè defensin la seva púdica mirada de les temptacions terrenals. S'endevina que, quan hi ha carn a la vista, l'home no es veu amb cor de mirar cap a una altra banda (un dret humà elemental) i necessita l'ajuda coercitiva per no pecar.

Un dels motius que invoca l'autor de la carta són els sentiments religiosos. I això sí que és una de les múltiples coses que no entendre mai: ho he dit en ocasions anteriors i em veig obligat a repetir-ho: aquesta gent tan beata posa objeccions a l'obra de Déu, insinuen que es va equivocar. Estarien més tranquils si el Creador hagués procurat que les seves criatures naixessin amb boina i bufanda —o embolicades amb una manta— tot incrustat en la seva anatomia d'una manera tan inseparable com ho són les costelles o la columna vertebral. Segons els objectors, el cos humà és immoral, una planxa que ells se senten cridats a corregir.

Però el que més em preocupa és que aquesta branca de benpensants no es puguin treure les tanques del cap. Quan no poden perseguir obertament, volen tancar, recloure, separar els pobres contaminats perquè no els encomanin a ells, tan purs, malalties de l'ànima que poden portar a l'infern. Després de les tanques i les cledes, solen venir els camps de concentració, tot posat (això sí) sota el signe dels bons costums.

Escriu aquestes ratlles a tocar de la platja de La Farella, a Llançà, on la nuesa —o mitja nuesa— s'hi practica amb una naturalitat admirable. Puc assegurar que no passa res que pugui suscitar una alarma general, no es perdrà ningú que ja no estigui predisposat a condemnar-se. Com sempre. Un cop assimilada la novetat, ja ni tan sols impressiona els guàrdies municipals o civils que, fa cosa de no res, tenien el deure de multar o detenir les senyores que tenien la gosadia de banyar-se amb vestits de bany de dues peces. Ara, ells i els altres homes, només es miren les dones que els fan goig, tan si van vestides com despullades. De debò: no hi ha ningú que giri el cap si no és degut als interessos lligats als principis de l'espècie.

L'alimentació a l'estiu

La pregunta es planteja dues o tres vegades al dia durant tot l'estiu: ¿què mengem?, ¿què podem fer-nos per dinar o sopar quan el ponent ens lleva totes les ganes i no volem ni que ens anomenen els fesols, ni els perols, ni res que estiga calent? El que necessitem són coses ben fresques i lleugeres, com ara les amanides en qualsevol de les innombrables varietats, peix bullit o torrat, com també la carn o les creïlles, les cebes i els pebrots al forn.

De cara a la dieta estiuenca cal tenir en compte que és important reincorporar al nostre organisme el líquid que perd a través de la sudoració i l'exercici físic. És per això que no hem d'oblidar que les verdures i les fruites —tan abundants en el nostre país durant tot l'any— estan formades per més d'un 90 % d'aigua, destacant el meló d'alger (92 %), les tomaques (94 %) o el cogombre (95 %). Les fruites són, a més, la principal font de vitamines i de sals minerals que hi ha a la naturalesa i contribueixen a equilibrar unes dietes que sovint estan excessivament carregades de proteïnes animals i de greixos. Pel que fa als costums alimentaris durant l'estiu,

penseu que la gent s'equivoca quan, en compte de seguir una dieta normal i reduir-hi els greixos i els hidrats de carboni, pretén aprimar-se a base de prescindir d'algun àpat, però entremig es fa un aperitiu amb unes ametles i unes tallades de xoriço, ja que mentre 100 grs. de tomaca contenen 22 calories, la mateixa quantitat d'ametles carreguen en el nostre organisme 594 calories.

Un altre dels problemes que presenta l'estiu és el perill d'intoxicació a causa del mal estat dels aliments. La calor fa que les bacteries que provoquen la descomposició de la matèria orgànica troben unes condicions excep-

Barcelona. — Les malalties de transmissió sexual s'estenen considerablement a Catalunya. Mentre els casos registrats de sífilis s'han anat reduint, d'una altra mena de malaltia venèria, la infecció gonocòccica, gairebé n'hi ha el doble de casos respecte a l'any passat, segons dades publicades per la Generalitat.

Si comparem les dades de l'abril del 1985 i el mateix mes d'enguany, s'hi veu un augment de tres-cents noranta-tres casos d'infecció gonocòccica. El 1985 hi va haver tres-cents noranta-set casos, mentre que aquest any han arribat als set-cents noranta casos. A la majoria de les comarques de Catalunya, doncs, ha augmentat aquesta mena de malaltia de transmissió sexual; el Vallès Occidental és la comarca on hi ha hagut l'augment més gran, car s'ha passat de quaranta-nou a dos-cents divuit casos. La segueixen en aquesta pujada les comarques de la Selva, el Barcelonès i el Tarragonès. D'altra banda, a la comarca del Baix Empordà hi ha hagut una minva important, ja que ha passat de setanta casos a set.

Les altres malalties de transmissió sexual també van augmentar, perquè van passar de dos-cents vint-i-sis casos, el període de març i abril de l'any passat, a tres-cents setanta-set al mateix període d'aquest any. Les comarques amb una més gran incidència van ser el Baix Llobregat, amb quaranta-tres malalts

cionals per a la propagació. Durant aquesta època cal anar amb molt de compte amb les maioneses i d'altres salses que es descomponen ràpidament si les deixem fora del frigorífic.

Tots els estius es reprodueixen els casos de «salmónella» freqüentment associats a una maionesa feta malbé. Per a evitar la possibilitat que ens passe això cal rebutjar qualsevol aliment que no ens ofereixi les garanties i, davant un dubte, llanceu al fem les sobres i no us les mengueu, ja que la «salmónella» no es pot detectar ni pel sabor ni per l'olor.

(Departament de consumidors de Consum S. Coop.)

Les malalties venèries augmentan a Catalunya

nous, i el Barcelonès, on ha pujat de vint-i-nou el nombre de casos.

D'altra banda, l'informe publicat per la Generalitat estableix, en el mateix període de temps, un augment dels mal-

alts de grip. A l'abril del 1985 es van registrar més de trenta-dos mil casos, mentre que al mateix mes d'enguany van ser gairebé trenta-sis mil.

També és significatiu

l'augment de les infeccions respiratòries agudes que van passar de cinquanta mil cinc-cents casos a seixanta-set mil, amb més importància al cinturó barceloní.

CUINA D'ESTIU

Samfaina catalana

Xavier Valls

La samfaina és una de les salses de més tradició al nostre país. Anna Maria Calera ens explica una manera de fer-la en el llibre Cuina catalana de l'editorial Everest.

Per a fer una samfaina per a quatre persones us cal una albergínia grossa, una ceba grossa, un carbassó gros, dues cullerades grosses plenes de llard, un pebrot fresc gros (vermell o verd), quatre tomàquets mitjans que siguin madurs, sal i una culle-

rada petita de sucre.

Pelarem el carbassó i la ceba i els picarem ben menuts. Traurem les llavors de l'albergínia obrint-la pel mig, sense pelar-la i també la picarem.

A part tirarem el llard en un recipient o paella posat al foc, i hi fregirem tot el que hem preparat abans, treballant-ho bé i amb lentitud amb poc foc durant uns 20 o 25 minuts. Després hi incorporarem els tomàquets pelats i reduïts a puré en cru. Hi posarem sal i sucre.

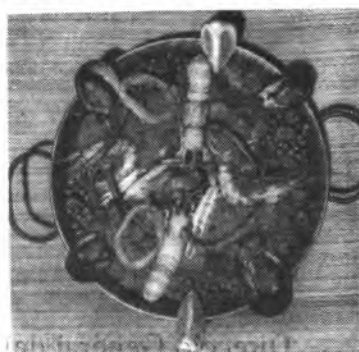


LA MILLOR SALA DE JOCS DE S'ARENAL

A GALERIES CUPIDO DAVANT
EL BALNEARI 4 S'ARENAL DE
MALLORCA

RESTAURANT ANDALUZ

Tapes variades.
Menú del dia,
400 pessetes,
pa i vi incluit.
Carrer Quarter, 23.
Tel.: 268018.
S'ARENAL DE
MALLORCA



Esbertades i altres coses

Cuida aquesta
plana Tomeu
Sbert



Sens ha dit que a la direcció de l'Auditori de Palma, del Passeig Marítim, no li agrada que a la Platja de Palma també tinguin un Auditori.

Es com dir una competència.

Posats amb contacte amb els hotelers de la nostra zona, se'ns ha dit que no és així. No pretenen, ni mol manco, competir. Inclús moltes vegades, quan parlen del pre-

ciós local en qüestió, l'anomenen sala de congressos.

L'urbanització de Bellveure, entre Cala Blava i Enderrocat, perdé per uns dies la seva habitual tranquil·litat.

Resulta que un parell de dotzenes de motoristes joves, armaren molt de renou i discussions. La gent no podia dormir. Escàn-

dols a balquena. Queixes, denúncies per escrit, n'hi va, un desastre gros. Escrits a l'Ajuntament, el Grup Especial d'Ordre Públic en funcionament i amb serveis especial a Bellveure.

Més denúncies, renous, crits, motors accelerats, reunions, enrabiades, amenaces, en definitiva, es va armar un calipòrtal de "de pare i molt senyor meu". Llàstima, perquè Bellveure

és un lloc privilegiat per la mateixa naturalesa, és una espècie de mirador a la mar.

—Però es dormir és es dormir, punyeta...

—Res, jo esper que s'arreglarà tot això...

—Allà són gent seriosa, fotre, fotre...

—Veurem, veurem, també en tenen de caparruts, m'han dit...

—Però són de bona intenció...

—No fotis, t'ú. Demaneu als denunciats veurà l'enrabiada que duen, fan fumet... Per cert, allà, a Bellveure, existia una associació de veïnats degudament formalitzada. Què s'ha fet d'aquella animosa associació de veïnats bellveurina?

En Miquel Salvà, de l'hotel Hondros, i un parell d'amics seus volen legalitzar el primer club de la Platja de Palma "Amigos del Caballo". L'escenari de les demostracions hípiques i exhibicionismes al "Rancho Veracruz".

Els tendrem al corrent, els nostres lectors, de les novetats dels "Amigos del Caballo".

El "complexe esportiu Tenis Son Verí" ja és la millor instal·lació esportiva de S'Arenal de Mallorca.

En Pere Canals ens digué: "Era una idea que sempre en va fer il·lusió. Per això hi estic dedicant el màxim d'esforç, dedicació i esment per aconseguir que quedi de lo millor, pensant en els clients i sobre en tots els bons esportistes".

També, és clar, el posar-ho tan bé deu costar molts de doblers.

Comencen, comencen a sentir parlar de les properes eleccions municipals. L'assumpte a redols, interessa. Els partits polítics preparen les seves respectives campanyes per aconseguir més vots que els altres i així arribar als ajunta-

ments (Ciutat i Lluçmajor).

—"I arreglar-ho tot", digué un que escoltava.

Els renous de Ca'n Pastilla, cada vespre, és gros i desastrós.

Inclús es fan anulacions de llits. Allà on se pot dormir, diuen els hotelers.

—Els hotelers o els clients?, preguntà un que feia cara de poca son.

—"Fotre, els hotelers protesten perquè abans han protestat els clients, cabotango".

—Idò què ferem?

—"Prest haurà acabat s'estiu i llavors s'arreglarà com l'any passat".

—"Si però, a l'hora que s'acaba es renou s'acaben les bones caixes".

—"I tu que vols s'estopa i es cul calent...?"

L'Ajuntament de Lluçmajor ha aprovat un pressupost de vint-i-nou milions de pessetes per a l'ampliació de la depuradora. Ja que l'assumpte està un poc fotut. Aquesta depuradora de la carretera de Cala Blava ha quedat petita pel brou que ha de depurar.

També l'Ajuntament de Palma ha anunciat que es gastaran dos-cents cinquanta milions per a millorar serveis de S'Arenal i Ca'n Pastilla.

Suposam que amb dos-cents cinquanta milions de pessetes hi deu entrar tornar posar les ombrel·les.

—No fotis t'ú, amb això de les ombrel·les, que pitjor hauria estat una "rumassada".

—Per això les decanten! Per por que no els ho fotessin tot.

—No sies pessimista i "cursi".

—Sa feina està feta. I allò deu ser una mina de doblers. Amb sos ingressos que fes S'Ajuntament (si ells ho explotaven) podrien pagar molts de d'aturats.

La festa

Seguim, com a cada quinze a "S'Arenal de Mallorca", publicant qualque glosa del nostre col·laborador Tomeu Sbert. Avui reproduïm uns versos, que ja el mes d'agost de 1965, es publicaren al diari montuier BONA PAU. El pròxim dia 24 és el patró del poble, Sant Bartomeu. Aprofitant l'avinentesa que prest tornarà a ésser Sant Bartomeu, volem desitjar a tots els nostres amics de Montuiri molts d'anys i bons!

LA FESTA

Ve Sant Bartomeu.
Tota intensa i breu
és la festa antiga
cada any més amiga
amb sentit etern.
Mai m'hi sent extern.

La família unida
—és llei de la vida—
per la convivència
de benevolència
del jove i del vell.
Espectacle bell!

Patronal tempesta
l'augurosa festa
amb la pau de Deu,
Es Sant Bartomeu!

Bartomeu Sbert

Agosto de 1965.

Gala benèfica dia 29

El divendres dia 29, a les 21'30, en el Club Nàutic S'Arenal, tindrà lloc una Gran Gala Benèfica contra el Càncer. Organitza i coordina la Junta Local de Lluçmajor-S'Arenal, que presideix Joana Gamundi de Riera.

Hi haurà desfilada de models a càrrec de la firma "Xavier Clar". Sorteig de regals, assistència d'autoritats autonòmiques i locals. Sopar i la seguretat que tot constituirà un èxit.



Fotos d'avui i d'ahir

Torna començar la temporada de futbol. I després de la disputa del "Torneig S'Arenal-Platja de Palma", primer trofeu Agrupació d'Hotelers, es disputarà el "Trofeu Ciutat de Lluçmajor", un torneig dels més antics que actualment es celebren a Mallorca.

El "Trofeu Ciutat de Lluçmajor", serà a doble

partit entre l'Espanya de Lluçmajor i el U.D. S'Arenal. En aquesta fotografia, de fa un parell de temporades en el "Camp Roses", l'Espanya triunfà en partit oficial, sobre el S'Arenal, per 1-4. Però ara les coses han canviat, la U.D. S'Arenal està a Preferent i els espanyistes a Regional. Sobre el paper es fa el favorit l'equip que presideix en

Rafel Gómez, però els dos partits s'han de jugar. Veurem que passa. Emoció i rivalitat a balquena, això es ben segur.

L'equip de la part de dalt és l'Espanya i el de baix el U.D. S'Arenal.

Només dos o tres jugadors, amb els dos equips, segueixen jugant dels que veim a les dues fotos.

ASSEGURANCES MARE NOSTRUM, AGENCIA A CA'N PASTILLA, PLATJA DE PALMA I S'ARENAL

Tota classe d'assegurances. Tràmitació de sinistres. Qualsevol gestió d'assegurances. Pressupostos gratuïts sense compromís. Estam a la seva disposició. No té vostè necessitat d'anar a Palma. Basta que ens consulti. Al seu servei.

Platja de Palma
Carrer Marbella, 39-1.o - Edifici Hotelers.
(Al costat de Comissaria) - Tels. 267654-267658.

S'Arenal
Plaça Major, 1 (Plaça del mercat) -
(Al costat d'Españel) - Tel. 265374.

Ca'n Pastilla
Avinguda Bartomeu Riutort - (Davant Balneari núm. 1)
Agència viatges Españel - Tels. 268662-268100.

Acabem de discutir

Ningú molt aclarirà
s'origen des mallorquí,
molta de gent vengué aquí
tots en diferent parlar
amb els fbers començà
celtes i cartaginesos
romans i els vandalesos,
amb els sarraïns tancà.

El Rei En Jaume conquerí
nostra garrida Mallorca
vengué amb la grossa força
lo seu idioma establí
la llengua mora abolí
deixaren alguns llinatges
els noms d'alguns paratges

que respecte es va tenir.

De català i aragonés,
Mallorca se va omplir
el cas se donà així
se va prendre nou avès
s'origen pareix aqueix
enc que sia discutit
aquest cas ha estat renyit
per redreçar el camí dret.

Per això, tota Mallorca
quedà en mans dels catalans
aragonesos bastants
que a fer feina se quedaven;
sa llengua que se parlava

va ser del conqueridor
el Rei En Jaume d'Aragó
que en català tot firmava.

El testament que va fer
el redactà en català
amb est exemple deixà
l'honorable cavaller
va dir, "jo recolçaré
l'idioma i la corona
com a vol de la coloma
l'imperi vigilaré".

Clement Garau i Salva de Lluçmajor

La mar catalana

J.B. Xuriguera - El Llamp

Es sabut que els comtes-reis catalans eren comtes de Barcelona i reis d'Aragó, que consideraren la dignitat comtal prou valuosa, que no trencaren mai la tradició que prengué el seu origen en temps dels successors de Carlemany i que no veieren la necessitat de proclamar-se reis.

Res més fàcil per a ells que esdevenir reis de Catalunya, si així els hagués plagut, en la mateixa mesura almenys que aparegueren els reis de Lleó, de Castella, de Navarra i d'Aragó. Però no ho volgueren. Algunes vegades (Ramon Berenguer IV i Pere III) els calgué posar en relleu el títol de comte català, però no donaren el pas necessari i restaren sempre comtes de Barcelona i reis d'Aragó.

També a França, els primers Capets foren només comtes de París fins que un descendent, Hug, es féu elegir rei.

Una cosa semblant s'ha esdevingut amb el mar Ibèric o mar Catalana. El nostre domini en el Mediterrani fou durant segles tan notable que, si Roger de Llúria, pogué dir un dia que no hi havia un sol peix que no portés als lloms les barres catalanes, tampoc no es cregué oportú de parlar de mar Catalana en les agües que van des de les nostres costes a les nostres Illes.

I, no obstant això, sembla natural que fos així, un mar interior com l'Egeu, el Tirre o el Jònic, per exemple, per a no moure'ns de l'àmbit mediterrani; un mar ben delimitat, assenyalat i concret, de si no l'hem distingit nosaltres ho han fet, en canvi, els escriptors de l'Antiguitat.

Estrabó, en la seva *Geografia* (Ll. II, cap. IV), parla del «mar d'Ibèria». Ja sabem que tot el llevant peninsular era anomenat, pels grecs, les terres ibèriques.

En tenim molts exemples: «Ibèria, la part Est d'Hispania, des de les Columnes d'Hèrcules fins als Pirineus» (Heròdot, *Nou Llibres*, I, 163). «Els de Focea foren els primers grecs que feren llargs viatges per mar. Descobriren el mar Adriàtic, Tirrènia, Ibèria i Tartèsia» (*Ibid.*).

Polibi parla sovint d'Ibèria i dels ibers. «La part que es troba a tot el llarg del Mediterrani fins a les Columnes d'Hèrcules, es diu Ibèria» (*Hist. Gen.* III, 7). «Els monts Pirineus, que divideixen els ibers dels gals» (*Ibid.*, III, 8).

«Polibi de Megalòpolis, en parlar en el seu llibre XXXIV dels països d'Ibèria i de Lusitània...» (Estrabó, p. 145).

«Des de dalt d'aquestes muntanyes cobertes de núvols (Pirineus) Pirene veu de lluny l'iber separat del celta, ocupant la barrera eterna que divideix aquestes dues vastes contrades» (Sili Itàlicus, *Guerres púniques*, III).

«Els antics l'anomenaven de primer Ibèria, del nom de l'Ebre (Justí, extret de Trogue-Pompeu, *Hist. Fil.*, XLIV, 1).»

I Ferran Soldevila concreta: «Amb la dominació romana va desaparèixer el vell nom d'Ibèria, aplicat al territori que ara és de llengua catalana».

Fóra molt interessant d'anar espigolant en els llibres antics les referències sobre el «mar ibèric». Hi són relativament abundants, des de Polibi fins als historiadors posteriors. Tots ells ens donen una

mostra evident de la importància particular que es desprèn de la situació del nostre mar.

Per què no s'ha continuat aquest costum després de l'imperi romà i, sobretot, a l'època moderna? Potser aquesta vegada en tenim, també, una mica la culpa nosaltres.

Damàs Calvet, tanmateix, en el seu poema *Mallorca cristiana*, hi fa algunes al·lusions: «I que la mar ibera...» «Mar d'Aràbia n'han fet del mar iber» (pàg. 42). «...al mar iber» (pàg. 65). «Del mar iber...» (pàg. 129). «Han vist ja algunes barques mallorquines blanquejar en los ports del mar iber» (pàg. 184).

I en el número 25 dels *Quaderns* de Coyoacan, de gener de 1947, aparegué un mapa de l'Etnos Ibèrica, on hi ha assenyalat el «mar Català o Ibèric» per iniciativa nostra. Era la primera vegada que ho veïem en un imprès contemporani.

Moltes vegades hem pensat en la denominació catalana que hauria de portar l'ample canal d'aigua que separa les nostres costes de les Illes. No solament li escauria el nom de «mar Catalana» sinó que seria perfectament idoni.

J. B. XURIGUERA



S. BALLESTER
FCA. DE ENSAIMADAS

CADA DIA MÉS
MARIA ANTÒNIA SALVÀ, 49
TELS.: 26 17 26 - 26 46 46
CARR. MILITAR, 485 TEL: 26 95 36
S'ARENAL DE MALLORCA

CHINA RESTAURANT ORIENTAL

C/ Joaquín Verdaguer, 12
Arenal Tel. 26 67 21

FOTO-CINE-ESTUDI

Kamal

riu Centre

Tel. 269416
S'ARENAL DE MALLORCA

Fotocopies a l'acte.
Reportatges foto-cine.
Carnets color.
Industrial
Publicitària.
Material fotogràfic.
Servei de revelat
per a l'aficionat.
Camí de les Meravelles.

Calle Trafalgar, 22
Tels. 26 88 18 - 26 67 01
CIUDAD JARDIN
Coll de'n Rabassa

PIZZERIA

PORTOFINO

ARRÒS PAELLA Y PIZZES

BAR JUMAR
NOVA DIRECCIO

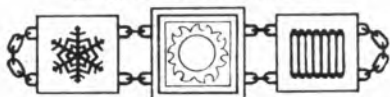
AMB LA CONSUMICIO, LA TAPA A L'ESTIL D'ANDALUSIA

CERVESA MAHOU

AVINGUDA DEL CID, 44 - TEL: 27 51 21 SON FERRIOL

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES

Instalaciones



ses Cadenas

**GAS - CALEFACCIO - AIRE ACONDICIONAT -
ENERGIA SOLAR**
CARRER PRADERA S/N - TELEFON.: 26 97 14 - SES
CADENES DE S'ARENAL

COL·LEGI LLADO

Centre Homologat

Titular.- Guillem Lladó i Sampol

Autoritzacions definitives.

O.M. 21-10-77 O.M. 7-4-86.

S'obri la preinscripció pel curs 86-87.

B.U.P. - TECNIC ADMINISTRATIU.

Carrer Castillejos, 45 - Coll d'En Rabassa.

Tels. 268065-260526.

Reparació de vídeos de totes les
marques, d'equips d'alta fidelitat, de
TV color, antenes col·lectives i so
professional

ELECTRONICA EL GAUCHO

CARRER MALLORCA, 2 - TEL.: 26 34 23
S'ARENAL DE MALLORCA



Boutique

de
moda

**Rebuda la nova
col·lecció de
bikinis**

LA ROBA MES GUAY
DE S'ARENAL

Avinguda Nacional, 57.
S'ARENAL DE
MALLORCA

THR

TALLERES RABOSO, S. A.

Mecànica en general-Planxa i pintura.
Obert els dissabtes tot el dia i els diumenges fins al
mig dia.

Què passa? No passa res. TALLERS RABOSO
ho solucionarà.

Carrer Ca'n Caimari, 12. Tel. 263161.

Coll d'En Rabassa.

Xafarderies

A darrers d'aquest mes comencen a construir xallets a Sa Torre. Una urbanització molt ben feta, amb espais verds abastament i carrers amples, amb noms com carrer de S'Arenal, carrer de Sa Torre, carrer de Sant Ignaci... Una urbanització mallorquina amb noms mallorquins.

En Miquel Contestí, president del Reial Mallorca i arenaler de neixement, és moltes coses. El que no sabem és que fos professor de piano i que hagués tocat més de dues vegades a quatre mans amb na Joana Gamundí. No estaria gens malament organitzar recitals aquest hivern que ve per animar les vetlades arenaleres. El president del Mallorca té la paraula.

Ha estat concedida una administració de loteries a na Dolors Fajula de S'Arenal. La nova administració s'obrirà ben prest al carrer Milà número 3. Na Dolors Fajula ens ha assegurat que no és militant socialista.

A la nostra comarca, hi ha associacions de tercera edat a Sant Jordi, Son Ferriol, Es Molinar i Es Coll. Ara també n'hi haurà a S'Arenal. Els estatuts estan aprovats per la Delegació del Govern i els associats comencen a fer feina. La iniciativa ha estat d'un grup de llumajors jubilats que viuen a S'Arenal de Mallorca.

Continuant amb associacions, dir que la Penya Mallorquina de S'Arenal ha canviat la seva seu. Ara, estarà ubicada al Tennis S'Arenal del carrer Costa i Llobera. Un Esport Centre on s'hi junten poc a poc tots els esports de S'Arenal.

La Unió Esportiva S'Arenal, també té el seu local al Tennis S'Arenal. El dia de Sant Jaume, el club de futbol feu la presentació per a aquesta temporada. L'sponsor de l'equip de Primera Regional Preferent de Futbol S'Arenal, és a partir d'enguany, la marca de llet arenalera "Palma Cream", que ha estipulat una ajuda anual de 250 mil pessetes.

Festes de l'estiu a tot arreu de la nostra comarca en honor de Sant Jaume: Els socis de la Casa Galleja, missa en portugués a Ca'n Pastilla. Més tard dinar de germanor i festa al Cortijo Vista Verde. A S'Arenal, festa de l'estiu amb balls mallorquins al so

de Coanegra i verbena amb Nino Azorín. Al Coll d'En Rabassa, Elèctrica Dharma amb cançons independentistes. A Cala Estància, horabaixa infantil amb carreres ciclistes, cucanyes, palensabonat i jocs aquàtics.

Del nou subparc de bombers de S'Arenal, dir que una setmana després d'esser inaugurat, ja han començat a fer feina. Varen anar a Ca'n Seu, al camí de Son Fangos, a apagar uns rostolls i unes 150 bales de palla que se cremaven.

AMENGUAL I MIR, dos advocats que s'instal·laren l'any passat a S'Arenal, han començat a fer feina de granat: expedients de separacions matrimonials i de divorci, causes criminals i laborals, demandes a cases d'assegurances, execució d'hipoteques i un llarg etcètera. N'Amengual és ciutadà, però en Mir és ben arenaler, fill del metge del mateix nom.

En Xamena i Cia. ho tenen fotut amb això de la Platja de Palma, ara que els socialistes han construït la Platja de Palma entre Es Portitxol i La Seu. Una

platja llarga i ampla sense ombrelles ni divans i sense platgers. L'arena netíssima treta dels fons de la mar i l'aigua d'una transparència difícil d'igualar.

Una vegada acabada de fer la Platja de Palma, el Govern Socialista farà posar arena a la Platja de S'Arenal. Se mirerà d'arreglar el desastre ecològic fet al nostre poble durant la llarga dictadura. Llavors tendrem altre vegada una bona platja. La Platja de S'Arenal.

A la inauguració del Sub-Parc de Bombers de S'Arenal, hi va haver els parlaments de rigor. El del senyor Xamena, com a president de l'entitat donadora del solar, fou en l'idioma vernacle de Madrid i va dir "Playa de Palma" quinze vegades. El senyor Aguiló, batle de Ciutat, va parlar en l'idioma vernacle de Mallorca i només va dir Platja de Palma, deu vegades. Ni un ni l'altre esmentaren S'Arenal.

Per celebrar la festivitat de Sant Jaume, en Jaume Peladí de Sant Jordi, va reunir més de cent persones, entre familiars i amics a l'Hort de Ca'n Teté, que

ells regenta.

Mig bou, un porc i dos xots, foren torrats i menjats, regats per vins i caves. De darrerria, síndries, melons i gelats. Un sopar que va durar des de les 9 del vespre fins ben passada la mitjanit. Molts d'anys, Jaume.

La cosa va a grumallons devers Cala Blava. L'Associació de Veïnats paga un agranador de carrers a fi de tenir-ho tot ben net. Els socis paguen tres mil pessetes anuals per fer front a aquesta i altres despeses, però ara, molts de veïns s'han donat de baixa de l'associació, de manera que l'associació de veïnats no té diners suficients per pagar l'agranador. Pareix que el posaran a l'atur. I la gent se pregunta. Es que l'Ajuntament de Llucmajor no cobra els impostos a Cala Blava? I si cobra els impostos, perquè no se cuida de fer agranar els carrers?

A la fi hem vist a la Guàrdia Civil de Trànsit posar multes als automobilitistes que circulen per les rotondes de l'autopista de S'Arenal. Era ben hora que posassin un poc de regit a la nostra autopista.

Un barceloní disparà una escopeta dins el bar del seu barri

Barcelona. — Un individu va disparar un tret amb una escopeta de caça al bar Universal, de Barcelona. Havia demanat de veure l'amo, que no hi era. Després d'engegar el tret, anuncià que hi tornaria més tard. El tret es va encastar a la paret. La policia arribà a la conclusió que l'autor era un veí del barri i va anar a casa seva. La casa era oberta, però ell no hi era. Sí que hi havia escopeta de caçar, marca Sarrasqueta, amb un cartutx buit.

Un paràsit dels budells podria ser una de les causes de la SIDA

Boston (Estats Units). — Un paràsit dels budells que es transmet pels excrements i provoca disenteria potser és un dels causants de la SIDA. L'ameba *Entamoeba histolytica* va ser trobada en un 20 per cent dels homosexuals tractats a l'hospital Middlesex de Londres. Aquesta ameba es transmet amb la pràctica del sexe anal i bucal i segons el doctor anglès Willkiam Petri la infecció que provoca es pot tractar amb un medicament dit Metranidazol.

Almacenes femenías

Los profesionales

TERRA, AIGUA, FOC... NEIX EL GRES

Després d'un lent i delicat procés, amb els més estrictes controls de qualitat, neix l'inigualable GRES DE BRED: terra, aigua, foc i un antic saber dels artesans de sempre, constitueixen la perfecta combinació, el resultat de la qual és la ceràmica tradicional més sobria, natural i noble.

Femenías, que en sap de ceràmica, només pot oferir al públic el millor: GRES RUSTIC NATURAL, GRES DE BRED. I el posa a l'abast de tots els pressuposts.

No hi ha res més hermós que embellir la llar; pensi, per a tal efecte, amb Femenías.

**ALMACENES FEMENIAS
LOS PROFESIONALES**

Almacenes Femenías, S.A. Materials de construcció.
Polígon de la Victòria: Gran Via Asima, 1. Tels. 204702-204762.
Palma centre: Carrer Aragó, 139. Tels.: 272356-272364.
S'Arenal: Carrer H. Diego Zaforteza, 1. Tels.: 260087-263772.
Llucmajor: Ronda Mitjorn, s/n. Tel.: 660701.

La independència, nou objectiu de La Crida

Isabel Muntané - El Temps

L'extensió de l'estratègia de la Crida a tot el país i l'ampliació de les seues reivindicacions nacionals cap a l'independentisme han estat dos dels temes més importants debatuts en la IV assemblea.

La crida a la Solidaritat demanarà el proper 11 de setembre la independència dels Països Catalans. «Defensem la nostra nació. Construïm la independència» serà el lema de la manifestació de la propera diada nacional,

manar ara la independència és un salt qualitatiu, producte d'un desenvolupament lògic que ja estava implícit en els punts bàsics reivindicats per la Crida». Però ara, davant l'augment del sentiment independentista detectat en el si de l'organització i de la societat, «la Crida creu necessari fer un pas endavant per vertebrar processos que facin avançar els Països Catalans cap a la independència». En aquesta mateixa línia s'ha creat dins la Crida el grup de Joves Independentistes, per coordinar, aglutinar i mobilitzar el sector, i impulsar el sentiment independentista de base.

La IV assemblea general de la Crida va aprovar i ratificar, quasi per unanimitat, totes les propostes dels ponents. Les prop de 1.200 persones que omplien el Palau de Congressos de Barcelona van acordar mantenir l'estratègia política de l'entitat i l'estil d'actuació. Un estil que continuarà basant-se en les mobilitzacions populars, acompanyades de negociacions. En cas que les negociacions fallin, la Crida

pensa continuar usant l'acció directa malgrat les crítiques rebudes. Aquestes accions, però, sempre seran no violentes.

La Crida té previst convocar, en un termini no especificat, una gran manifestació en defensa del català. Una manifestació monstre, que, segons Àngel Colom, ha de servir «per afirmar el català com la llengua pròpia i única dels Països Catalans. I per exigir l'acceleració, en cadascun dels països, del procés de normalització lingüística, tant institucional com popular». Hi ha previst fer diferents accions en cadascun dels Països Catalans, que culminarien en una gran manifestació conjunta.



DOMENEC UNIBERT

«Enfortir el moviment d'alliberament nacional».

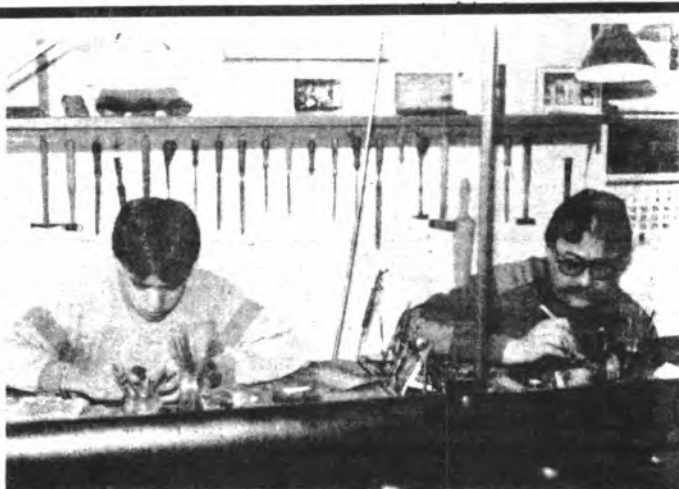
segons va aprovar la IV assemblea general de la plataforma.

La Crida vol convocar «diferents forces cíviques i polítiques fidels al nostre país per un 11 de setembre aglutinador que enforteixi les bases de construcció del moviment d'alliberament nacional» va explicar Carles Riera, membre de la comissió de l'11 de Setembre. Ja són tres els partits polítics adherits a la convocatòria, segons ens va manifestar Àngel Colom, portaveu de la Crida. De moment, però, no ha volgut donar-ne els noms, encara que afirma que les negociacions amb diferents forces polítiques van per bon camí.

Per a Àngel Colom, «el fet de de-

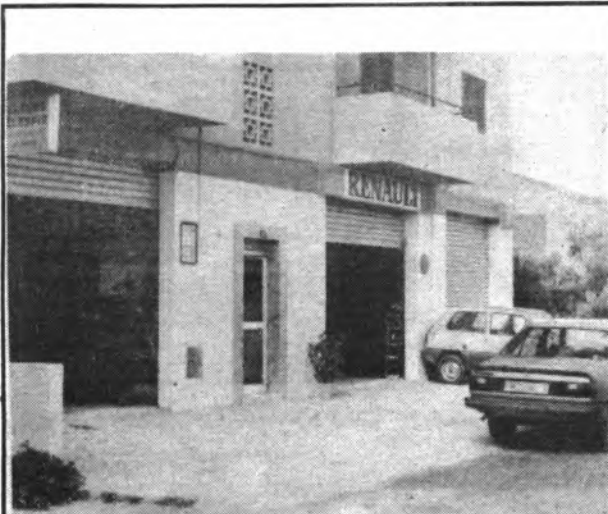
TALLER DE
JOIERIA

KLAUS



JOIES NOVES, REPARACIONS, CANVI DE MODELS. TREBALLAM
EL SEU OR VELL

CANVI DE DOMICILI - CARRER BERLIN, 14 TEL.: 26 98 64
S'ARENAL DE MALLORCA



RENAULT

Josep Vallespir i Gost
Tallers Vallespir
Servici Oficial RENAULT

Venda i reparació de
tots els tipus de vehicles
de la marca RENAULT

Carrer Sant Joan de la Creu, 65
Telèfon 413867
SON FERRIOL



Servei a la carta, cada dia manco els dimarts.
Provi el nostre cabrit al forn, tostón de Segovia, ossobuco, etc., etc.
Buffets i tota classe de serveis a domicili.
Batejos, bodes, comunions, sopars i dinars de companyonia, celebracions, etc.
Son Garcia del Pinar
Coll d'En Rabassa.
Telf. 268661.

RESTAURANTE

**Pequeño
Mundo**

TRAITEUR

CUINA MALLORQUINA
SALA PER BODES I
COMUNIONS

**Ca'n
Verdera**

Inclut en els
convits
regulam una
pel·lícula de
vídeo.



Carrer Parcelles, 102-Les Meravelles de S'Arenal.
(Devant el Balneari, 5. Tel. 261057.
NOMES OBERT FLS VESPRES

Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser pmesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIARIA.

URGIXEN PISOS PER LLOGAR. FINQUES AMENGUAL.

Sant Cristofol, 16.
Tel. 269250.

XALET O PIS GRAN, sense mobles, entrè Ca'n Pastilla i S'Arenal, necessit. Tels. 266805-264877. Esperança.

ADMINISTRAM les seves finques. FINQUES AMENGUAL. Tel. 269250.

A S'ARENAL, se lloga local, 120 m²., 45.000 ptes. AMENGUAL. Tel. 269250.

A S'ARENAL, apartament amoblat, una habitació doble. Soletjat. 25.000 ptes. AMENGUAL. Tel. 269250.

A S'ARENAL, Baleari 8, devora primera línia, transpàs local amb estudi. 2 milions de pessetes i 13.000 de lloguer. AMENGUAL. Tel. 269250.

XALETS, PISOS, plantes baixes, amoblats i sense mobles. AMENGUAL. Tel. 269250.

PRIMERA LINEA CA'N PASTILLA, transpàs local comercial, 41 m²., i 17 d'altilló amb terrassa. 3 milions 700.000 pessetes i 65 mil de lloguer. AMENGUAL. Tel. 269250.

NECESSIT COTXERA per a furgoneta a la zona alta de S'Arenal. Tel. 263423.

COMPRARIA O LLOGARIA local, a primera línia, entre els balnearis 4 i 8, mínim 200 m². Telèfon: 264984. Raó: Pere.

SOLAR de 620 m²., a Bahía Azul, contador d'aigua posat i planells aprovats, veng per dos milions de pessetes. Facilitats. Tel. 263155.

PIS A CALA ESTANCIA, dues habitacions, llog per 20.000 pessetes. Telèfon: 269250.

PIS, BALNEARI 9, una habitació amoblada, llog per 20.000 pessetes. Tel. 269250.

BORSA DEL MOTOR

RECANVIS DE COTXES de totes les marques a vendre. Tel. 268672.

MOTO-CROSS I VESPINOS de lloguer. Carrer Sa Platja, 3. Tel. 267368 - S'Arenal de Mallorca.

VENC FORD FIESTA, PM-4F. Talbot Samba, PM-AB. Seat Fura, PM-AB. Talbot 150, PM-Y. Seat Panda AUTOS SON FERRIOL. Tel. 278603.

MECANICA, planxa i pintura. TALLERS VALLESPER. Tel. 413867 - Son Ferriol.

VENC SEAT PANDA 40, PM-AB. Facilitats. Telèfon 241947.

VENC FORD GRANADA 2.300 GT, PM, bon estat. Facilitats. Carretera Militar, 217.

VENC RENAULT 9 Diesel, PM-Z, de particular. Facilitats. Carretera Militar, 217.

COMPRO COTXES vells per ferro vell. Tel. 268672.

PARTICULAR VEN Ford Fiesta S-1100, PM-Z. Tel. 267931.

VENC R-5 TL, PM-AG. Facilitats. Tel. 241947.

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlarem. AGENCIA OFICIAL RENAULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

SERVEIS PROFESSIONALS

MECANICA GENERAL, equilibrats i netetja de motors. TALLERS VIDAL. Carretera de Son Fangos, 280. Tel. 262048 - Es Pilarí.

VIDEO CLUB CA'N TO MEU. Carretera Militar, 293-A - S'Arenal.

TAPISSAM Sofàs, cadires, taulells, etc. Tel. 263935.

FERRERIA I FUSTERIA metàlica de n'Antoni Seguí. Castillejos, 53 - Coll d'En Rabassa. Telèfon: 262592.

SE CORDEN Cadires i se posen anses a las cenalles. Se fan macramés. CA'N SENAIA. Milán, 6 - S'Arenal.

VIDRIERA S'ARENAL. Cristalleria, alumini, segurit. Carrer Cuartei, 31 - S'Arenal. Tel. 263632.

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES i reparacions. Servei ràpid. Tel. 263493.

MOBLES DE TOTA CLASSE, bon preu i bon tracte. MI MUEBLE. Exercit Espanyol, 6. Tel. 261629.

EXCAVADORA J.B.C., síquies, aljups, clots per sembrar arbres. Telèfon: 245900.

CONTESTADORS AUTOMÀTICS, telèfons sense fil. ELECTRONICA EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pilarí.

ASSEGURANCES MAPFRE. Carrer Jabeque, 234 - Badia Gran. Tel. 714579.

PORTES, finestres, persianes amb el seu marc, de segona mà a partir de 1.500 pessetes. Taulons i portes noves. ARMJO Carrer Fletxa Jover, 26 - Son Ferriol. Tel. 275283.

PAPERERIA CERVA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comprabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

GUIXAINA per a tota casta d'obres i adobs s'ofereix. Tel. 414648.

VIDEO REPORTATGES. Bodes, comunions, batejos, festes. Tels. 262192-269491.

MARES de totes les gruixes. Pedrera CA'N ROMAGUERA. Tel. 490953.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

METALURGICA S'ARENAL. Reixats, barandilles, ferro forjat, treballs en alumini per a obres, soldadura elèctrica i autògena, treballs al torn. Pere Canals i Quetgles. Carrer Menorca, 10. Telèfon: 269310 - S'Arenal.

TRANSPORTS I MUDANCES HENARES. Carrer Antoni Catany, 4-8-1. Tel. 263364 - S'Arenal de Mallorca.

TOI INFORM. Comptabilitat per ordinador, assessoria fiscal i jurídica. Trasmemo, 36. Tel. 268450.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries. CEJU, C.B. Carrer Marquès de Tenerife, 77. Telèfon: 242593 - Son Ferriol.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO. Agència Oficial Uralita. Material sanitari, griferia. Transports a tota la comarca. Carretera de Manacor, 369 - Son Ferriol. Tel. 243707.

PALLASSOS Fi i Topolí, en català o castellà, per a festes de Primera Comunió, festes populars i particulars. Tels. 414740-416827.

ARREGLAM. rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, portes elèctriques. ELECTRONICA EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

ANTONIO ORDONEZ: Instal·lacions sanitàries i calefacció. Carrer Lletra H, número 87. Tel. 263680. Bellavista de S'Arenal.

PINTOR-RETOLISTA, façanes, furgonetes, tendals, cristalls. TALLERS LLUMS. Tel. 265616.

LLANTERNER: Termos elèctrics i de butà. Reparacions de tota casta. Tel. 260961.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correcces de ventilador, canvis d'oli, greixar. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

TELEVISORS, vídeos, ràdio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

CRISTALLERIA TORRES. Carrer Lisboa, 35 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266874.

MUDANCES JURADO. Tota classe de transports fins a 1.300 quilos. Tel. 269379.

TINTORERIA CAUTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PNEUMATICS SERVERA. Arreglam els seus pneumàtics fins i tot els dissabtes. Carrer Illes Pitiüses, 4 - Coll d'En Rabassa. Tel. 263663.

CLÍNICA VETERINÀRIA S'ARENAL

Dr. Daniel A. Magrini

Consulta:

Dematins de 10 a 13'30.

Horabaixes de 16'30 a 20 hores.

Dissabtes: de 10 a 13'30.

Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

Joaquín Verdaguer, 17 - S'Arenal.

ELECTRO ARENAL

TV VIDEO HI-FI

Reparació ràdio-TV-HIFI.

Instal·lacions electròniques d'alarma.

Antenes individuals.

Video-club.

Canonge Mateu Rotger, 17. Tel. 265774.

S'Arenal de Mallorca.

Tapisseria Cannes

Tota classe de tapissats - tressillos d'encàrrec a mida

Carrer Cannes, 57 - Tel.: 261810 - S'Arenal de Mallorca

S'Arenal
de Mallorca

Petits anuncis

COMPRES I VENDES

COMPRARIA mobles mallorquins, antics, de qualitat. Tel. 264984. Raó, Pere Antoni.

MOBLES PEREZ. Aranyes i llums de tot tipus, mobles clàssics i moderns. Carrer Menorca, 65 - S'Arenal. Tel. 267079.

EQUIP COMPLET Canon "tomavistas" 514 i projector. Preu molt interessant. Tel. 264977.

FLORISTERIA LEAL. Telèfons: 239183-238012.

PIANO de segona ma, en bon estat, compraria. Tel. 260597.

MOBLES CASTILLEJOS. Matalassos, canapés Flex, tressillos, mobiliari de cuina, taller de fusteria. Carrer de Castillejos, 1 i 3. Tel. 260580 - Coll d'En Rabassa.

RELOTGES SWATCH, la darrera moda mundial, Joieria Oliver's, Plaça de les Meravelles - S'Arenal de Mallorca.

VIATGES

VIATGES XALOKI. Bitllets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VIATGES SPANIEL. Bitllets d'avió i de vaixell (barco). Creditviatge i forfaits. Platja de Palma. Tel. 268100 - S'Arenal. Tel. 265374.

VIATGES KONTIKI. Bitllets d'avió i de vaixell, lloguer de cotxes sense xofar, minitours, preus especials per a col·legis. Avinguda Nacional, 29. Tels. 265900-266535 - S'Arenal de Mallorca.

PERSONALS

TENC 26 ANYS, 1'52 d'estatura, bona figura i som ben simpàtica i agradable. M'agradaria trobar mallorquí fins a 40 anys, que sia seriós i que se vulgui casar. Apartat 125. Ref.: 111.

DIVORCIAT, cerca amistat femenina, d'uns 35 anys. Cridar de 14 a 15 hores, o vespres. Telèfon: 469441. Oscar.

FADRINA AMB FILLA, cerca home fins a 50 anys, per a relació amorosa. Apartat 161 de S'Arenal.

JOVE DE 39 ANYS, 1'75 d'estatura, cerca fadrina mallorquina, entre 25 i 35 anys que se vulgui casar. Apartat 144 de S'Arenal.

CERC DONA entre 30 i 50 anys per a relació engrescadora i antidepresiva. Escriu-me a l'Apartat 125 de S'Arenal. Ref. 113.

ALLOTA DE 33 ANYS, 1'56 d'estatura, figura estil·litzada, cerca mallorquí fins a 45 anys, per a relacions formals. Apartat 125 de S'Arenal. Ref.: 110.

SEPARAT, 35 anys, negoci, casa i cotxe. Cerca dona per compartir-ho. Me trobaràs al carrer Xadó, 5 - d'Es Molinar. Demana per Manuel.

SEPARAT 40 anys, cerca dona de la mateixa edat per a relacions esporàdiques. Apartat 13 de Ca'n Pastilla.

ENSENYANCES

CENTRE CULTURAL CA'N PASTILLA. Gimnàstica de manteniment femení, aeròbic, gim-jazz, gimnàstica rítmica i taekwondo. Professors titulats. Preus molt econòmics. Local darrera l'església de Ca'n Pastilla.

CLUB DE KARATE BUSHIDO. Classes de karate, gimnàstica de manteniment, jazz i ballet. Carrer Duc de Rubí, 3. Tel. 418709, horabaixes, Son Ferriol.

PROFESSORA DE PIANO, dona classes de piano i solfeig. Tel. 262718, senyora Bauçà.

CLASSES D'ALEMANYA a S'Arenal. Carrer Torrent, 23 (a la part de Lluçmajor) 500 ptes. per hora. Tel. 269217.

INFORMATICA, comptabilitat, mecanografia, aula d'estudi dirigit, idiomes. ACADEMIA OVIDI. Tel. 260086 - Ca'n Pastilla.

PERRUQUERIES

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

LA PASCUAL Perruquera. Platja, 2. S'Arenal. Tel. 264819.

SALO DE PERRUQUERIA LINDA. Ca'n Pastilla. Tel. 263927.

ALTA PERRUQUERIA ANTONIO. Pedicura i manicura. Carrer dels Republicans, 1-1-o - S'Arenal de Mallorca. Tel. 267824.

SALO DE PERRUQUERIA CUPIDO. Unisex, diagnòstic dels cabells per microvisor, permanents per computadora, gabinet d'estètica amb solarium per raigs U.V.A., raigs laser tractament de cel·lulitis per benes fredes i plaques elèctriques. Galeries Cupido, davant el Balneari 4. Tel. 265211.

CA'N JORDIES BARBER. Cardenal Rossell, 81. Tel. 262014.

PACO Perruquer i barber. Virgili, 1. Ca'n Pastilla.

JULIA PERRUQUERIA. Manicura, pedicura i permanents. Carrer Malbertí, 41 - Coll d'En Rabassa. Tel. 260452.

MM PERRUQUERS. Manicura, pedicura i depilació. Plaça de Sa Font, 1 - Es Molinar. Tel. 273540.

PERRUQUERIA CATISA. Manicura, pedicura i depilació. Cardenal Rossell, 99. Coll d'En Rabassa. Tel. 260324.

NEW BODY. Gabinet d'estètica femenina. Neteja de cutis, tractament anti-acné, tractament anti-arruges, mini lifting, maquillatges, peelign facial, ionització, massatges, banys d'algues, benes calentes, benes fredes, tractament anti cel·lulitis, tractament bust, tractament antitlacidesa, manicura, manicura amb sauna, pedicura. Especialistes diplomades: Paquita Rosselló i Aina Tous. Carrer Pere Llobera cantonada Plaça Pere Garau. Tel. 275814.

MIQUELLA PERRUQUERIA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

PERRUQUERIA VIC. Tractament capilars. Diagnòstic per microvisor. Cristianat, 17 - Sant Jordi. Tel. 266572.

ENCARNA Perruquera. Coll d'En Rabassa. Tel. 267218.

PERRUQUERIA i barberia J. BERNAT. Blatera, 3 - Son Ferriol.

BARONESA Perruquera unisex. Neteja de cutis i depilació. Marineta, 3 - S'Arenal. Tel. 263493.

ANTONIO Perruquer de senyores. Trassimeno, 16 - S'Arenal.

PERRUQUERIA CATI. Permanents, tenyits, i reflexos. Manicura i pedicura. Carrer de la Font, 27 - S'Arenal. Tel. 490439.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

ROSA I MARI CARMEN perruqueres. Manicura i pedicura. Carrer Tinent Garau Fargas, 30 - Es Molinar. Tel. 276330.

PERRUQUERIA MARIYU. Permanents i canvis d'imatge. Manicura i pedicura. Carrer Mar Jònic, 3 - Les Marevelles. Telèfon: 263014.

ANIMALS DE COMPANYIA

RESIDENCIA I ESCOLA d'ensinistament de cans. Venda de cadells. "CRIADERO LOS VALIENTES". Tel. 662136.

PRODUCTES PEL CAMP. pinsos, insecticides, animal de companyia. "PAJARRIA" S'ARENAL. Plaça dels Nins, 26, S'Arenal.

CONSULTORI VETERINARI. Dr. Frances Rigo. Horari, de 4 a 8 de dilluns a divendres. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 267664.

CLINICA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdager, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

MOIXETS negres, ben bufons i grans caçadors de rates, regal. Tel. 265005.

CONSULTA VETERINARIA Ca'n Pastilla. Dr. M. Perelló. Horari de consulta de dilluns a divendres de 4'30 a 8'00 i dissabtes de 9'30 a 13'00. Carrer Singladura, 11, local 5. Tel. 266630. Urgències: 262747. Venda de productes farmacèutics.

BORSA DEL TREBALL

DONA DE 32 ANYS, cerca feina de cambrera o fer net. Tel. 462509.

S'Arenal de Mallorca
15 de 2000

GASTRONOMIA

TINAMAR RESTAURANT. Paelles, llom amb col conill amb ceba, sípies a la graella... Cala Estància de Ca'n Pastilla.

RESTAURANT BRASILIA. Banquets de nocces, primeres comunions i festes socials. Avinguda Bartomeu Riutort, 73 - Ca'n Pastilla. Tel. 260119.

LA NOVA DIRECCIO del Restaurant El Torero, vos ofereix els seus serveis de cuina internacional. Carrer Dos de Maig, 2 - S'Arenal de Mallorca.

CAFETERIA EIVISSA. Mejats torrats. Carn de Ca Na Paulina. Carrer Salut, cantonada Terral, S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT CA'N PRUNES. Nova direcció; Alfred Ximenis i Toni Nicolau. Dinars i sopars de nocces, primeres comunions i de negocis. Especialitats en Amfós a la marinera, conill torrat i costelles de xot. Carretera de Lluçmajor, k. 10'00 - S'Aranjassa.

RESTAURANT CALA ESTANCIA. Cuina internacional. Peix, marisc i carn. Punta Cala Estància. Ca'n Pastilla. Tel. 267035.

TRASPAS O VENC restaurant, 470 m2., a primera línia de Cala Estància. Tel. 207955.

RESTAURANT CARABELA. Cuina casolana. Carrer Salut, 24 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266205.

RESTAURANT EL PESCADOR. Típic espanyol. Paella valenciana i marisc de la mar. Carrer de Sant Bartomeu. Tel. 263443 - S'Arenal de Mallorca.

CAFETERIA CAPRI. El millor solarium de S'Arenal. Avinguda Nacional, cantonada Joaquim Verdager. Tel. 267337.

CAFE "SOMBRER", le seul café français a S'Arenal. Vous, retrouverez votre ambiance et pourrez déguster votre apéritif et notre café filtre. Rue Maria Antònia Salvà, 40. Tel. 266364.

RESTAURANT "LA PARRILLA". Especialitat en sopars de nocces i primeres comunions. Carrer de l'Exèrcit Espanyol, 37. Tel. 269262 - S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT CA'N PRUNES. Servei de piscina, tapes variades, entrepans i begudes.

CAFETERIA COSMOPOLITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

MESON CA'N MANOLO. Tapes variades, pop a la galega, crancs de riu, pebres padrón, gírgoles. Local social club petanca. Carrer Xadó, 7 - Es Molinar.

RESTAURANT CALA BLAVA. Cuina internacional. Obert cada dia. Tel. 263081.



EDIFICIO PIL-LARI PLAYA

ENTRE BALNEARIOS
3 Y 4 (ARENAL)

ESCOLA INFANTIL

PETITO

Vos ofereix els seus serveis de puericultura per als més petits.

Jardí-Maternal-Preescolar-Menjador.
De 7'30 a 18, de dilluns a divendres.

Plaça de la Reina M^a Cristina, s/n. Tel. 266815
S'Arenal de Mallorca

GASTRONOMIA

CAFETERIA SENON. Plats combinats, gelats i begudes a la voreta de mar. Avinguda Nacional, 22. Tel. 490005 - S'Arenal de Mallorca.

EL ARRIERO, restaurant. Especialitats en paella i pa amb oli. Quarter, 23. Tel. 265110 - S'Arenal de Mallorca.

LA PANOGA DEL MACHO. Restaurant dirigit per l'antic propietari de "Paco el Macho". Cuina graciosa i salerosa. Carrer Grúa, cantonada carretera de S'Arenal. Ca'n Pastilla. Tel. 269219.

RESTAURANT SA BO-LERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

RESTAURANT ALBORDA a casa galega de S'Arenal. Comidas e vinhos galegos. Carretera Militar, 269. Tel. 260725.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran.

RESTAURANT EL HOYO. Bodes, batejos, comunions i festes socials. Els caps de setmana obert al públic. Carrer Cabot, 10 i carretera de Manacor, 365. Tel. 271021 - Son Ferriol.

"POLLOS ARENAL", menjars casolans per endur-se'n i menús econòmics. Carrer Trasmirana, 41 - S'Arenal. Tel. 261352.

"PEQUEÑO MUNDO". Servei a la carta, cada dia manco els dimarts. Provi el nostre cabrit al forn, toston de Segovia, ossibuco, etc., etc. Buffets i tota classe de serveis a domicili. Batejos, bodes, comunions i dinars de companyonia, celebracions, etc. Son Garcia del Pinar, Coll d'En Rabassa. Tel. 268661.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

RESTAURANT JAMAICA. Cuina mallorquina. Carretera Militar, 219. Tel. 262923.

RESTAURANT CA'N VERDERA. Els diumenges i festius, obert els migdies. Els dies feners manco els dilluns, obert de 19 a 4 de la matinada. Carrer Parcelas, 52. Devant el balneari 5. Tel. 261057.

CA'N QUIRANTE. Cuina mallorquina. Sopes mallorquines, xot rostit. Tel. 265785. Sant Jordi.

GUIA MEDICA

CENTRE D'ASSISTENCIA MEDICA S'ARENAL. Igualatori de medicina general. Carrer Miramar, 9. Tel. 490222.

SERVEI MEDIC QUIRURGIC BADIA. Igualatori mèdic, servei mèdic d'urgència, A.T.S., injeccions, tensió arterial, consultes ginecologia, làser, ona curta, electrocardiogrames, anàlisis. Centre Comercial "Aldea Blanca" (Bahia Azul). Tels. 238012 - 281313.

CENTRE MÈDIC
S'ARENAL
C.A.M.

Centre de reconeixement mèdic-psicològic, per a conductors i caçadors.

Classes A-1, A-2, LCC, C, D, E.
Carrer de Miramar, 30 (davant el Club Nàutic)
Tel. 490067 - S'Arenal de Mallorca.

FLOPS

MODA D'AVANTGUARDA

EXERCIT ESPANYOL, 28 -
TEL: 49 08 85 - S'ARENAL DE MALLORCA

CONSULTORI
VETERINARI

De dilluns a divendres,
de 16'30 a 20'30.
Exèrcit Espanyol, 23.
Tels. 267664-490242.
S'Arenal de Mallorca.

CAFE CA'N «PEDRO»
(DAVANT L'HOTEL SANT DIEGO)

TAPES VARIADES

SANT CRISTÒFOL, 5
S'ARENAL DE MALLORCA

S'Arenal
de MallorcaRESTAURANT
LA TOSCANA

Peix marisc-carn-paelles.
Joaquim Verdaguier, 19. Tel. 261056.
S'Arenal de Mallorca.

Descontentament pel
jutge encarregat del cas
dels gitanos de Martos

Almeria. — L'advocat d'Almeria Dario Fernández, que s'encarrega de la defensa dels gitanos víctimes de la violència d'un grup de veïns de Martos, considera «lamentable» el jutge que ha estat designat per ocupar-se del cas. L'advocat ha declarat que es tracta d'un jutge de districte contractat com a interí.

Aliments valorats en
dos milions, robats a
Manresa

Manresa (Bages). — Un grup de persones ha robat aquest cap de setmana productes alimentaris d'un magatzem de Manresa, a l'avinguda de Tudela. Els productes estan valorats en més de dos milions. Els lladres van entrar-hi amb una clau falsa, segons la policia. També van endur-se'n una furgoneta que hi havia dins el magatzem, segons que ha fet saber l'agència Efe.

Detingut un jove acusat
d'apunyalar un
homosexual

Barcelona. — Enrique Solano Areu, de vint-i-quatre anys, ha estat detingut per la policia com a presumpte autor d'una agressió amb punyal a un homosexual. Segons la policia, el detingut va clavar unes quantes punyalades al tòrax de la víctima amb un ganivet de cuina.

Uns taxistes agafen el
jove que havia atracat
un company

Barcelona. — Uns quants taxistes de la ciutat de Barcelona han lliurat a la policia nacional un jove que, segons ells, havia atracat un altre taxista amb una escopeta de canons retallats. El detingut fou dut a l'Hospital Clínic, on li han trobat ferides de caràcter reservat. L'arma que feia servir aquest atracador en els seus delictes, pel que sembla, era una escopeta Norica, de dotze mil·límetres i tenia un cartutx a la recambra. El botí que havia obtingut en els diferents atraments era d'unes cinc mil pessetes.

Robatoris de
benzina als cotxes
de Sabadell

Sabadell (Vallès Occidental). — Un grup de persones conegudes per la policia com els «munyidors de cotxes» es dediquen a robar benzina dels automòbils aparcats als carrers de Sabadell, segons que informà la guàrdia urbana d'aquesta ciutat. El grup furta la benzina a la nit, sobretot en cotxes estacionats als voltants de la ciutat. Els qui s'hi dediquen són generalment joves parats i alguna vegada també hi han participat dones. Els delictes d'aquesta mena han augmentat a l'estiu, malgrat que s'han fet algunes detencions.

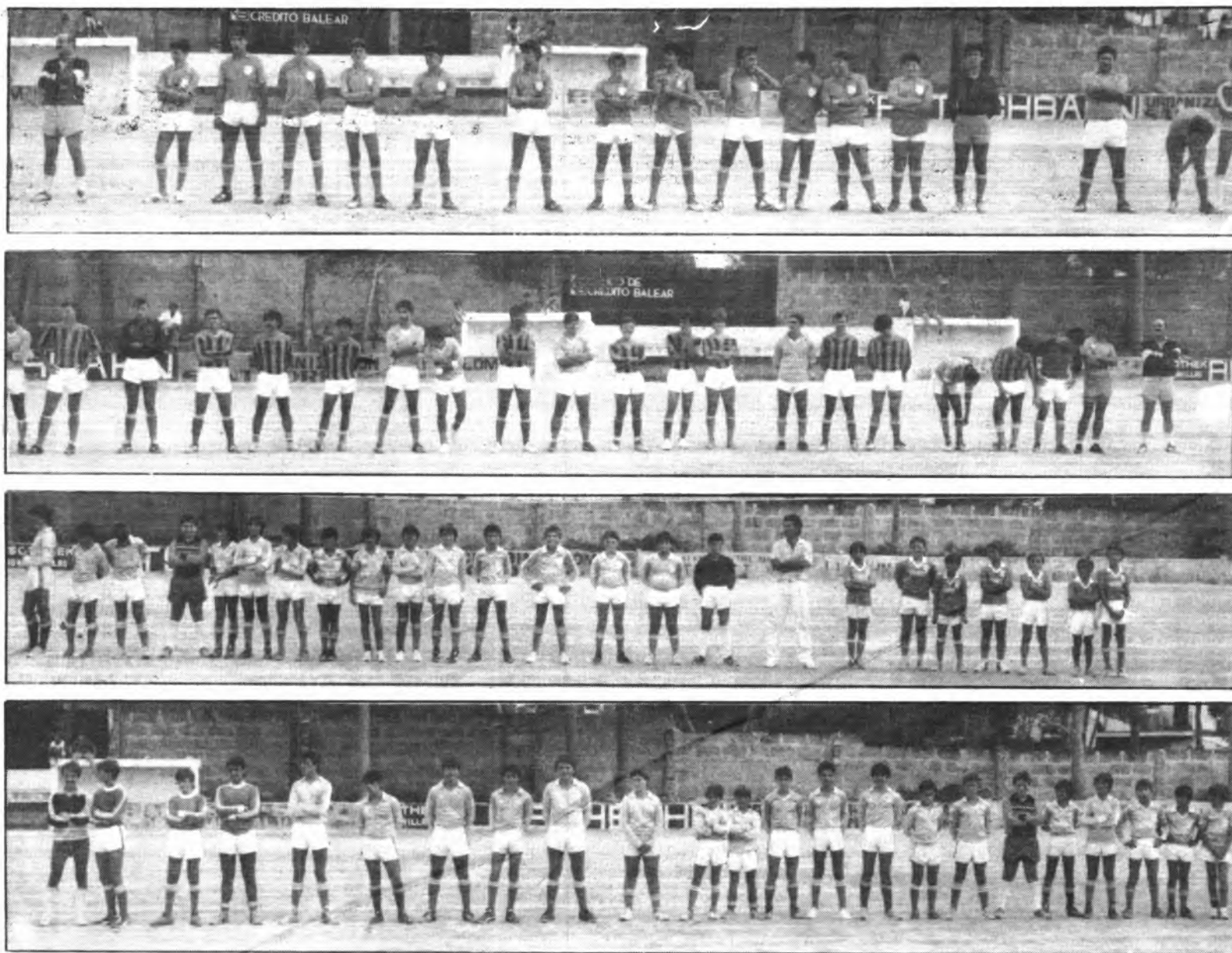
ÒPTICA S'ARENAL

JA NO CAL ANAR A CIUTAT
PER SES ULLERES O LENTILLES



TEL: 49 00 61

CARRER BERLÍN, CANTONADA TRASSIMENO
S'ARENAL DE MALLORCA



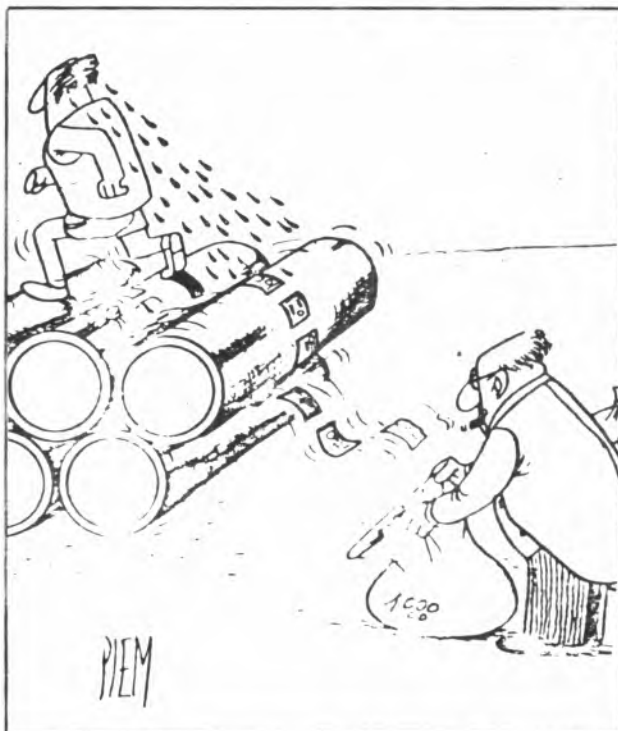
Al camp de futbol de S'Arenal, hi va també una classe social ben determinada, no direm quina. El qui vulgui saber-ho que hi vagi, encara que sia només una vegada.

Les classes socials i la violència als estadis

Guifré Llauro - El Llamp

El motiu de l'existència de l'estat és l'antagonisme de classes dins la societat: explotadors i explotats; i en el món occidental el poder de l'estat és en mans dels explotadors, de la classe que se serveix d'aquest per exercir el seu domini. El seu poder el poden fer servir de diverses maneres, des de la intoxicació massiva dels mitjans de comunicació (tots els de gran difusió al seu servei, i si no ja s'encarreguen de fer-los desaparèixer, cas de *Diario de Barcelona* o *Liberación*) fins a una apologia que ratlla l'histerisme del seu aparell repressiu: diverses policies, guàrdia civil, exèrcit permanent, etc., i si aquests mètodes no són prou per mantenir el poble al lloc on ells l'han condemnat, es fa servir la força, sobretot als sectors de la població més difícils d'integrar i si aquests es resisteixen, se'ls posa l'etiqueta de terroristes i a farcir les presons de lluitadors. Ara bé, el desig d'alliberament de les masses oprimides (malgrat la intoxicació, desorientació i manipulació) es pot adormir però no matar i la diferència de classes amb la seva lluita persisteix.

Per a l'estat és important que aquesta lluita no tingui presència pública, és a dir, al



carrer, i s'ha d'estorçar per canalitzar aquest impuls de disconformitat cap a vies que no posin en perill la seva integritat. Una de les vàlvules de fuita: els camps de futbol, allí sí, allí s'ha de deixar que es desfogui el poble, que cridi, que cremi les seves energies en

quelcom que no representi cap perill per a l'estat, que veu amb satisfacció com dues classes antagoniques en la realitat, s'ajunten sota uns colors determinats posant-se d'acord per estossinar altres membres de la pròpia classe amb colors diferents. Per a

l'estat fer dels estadis una agrupació interclassista deu ser un plaer immens. Però si analitzem una mica a fons el que passa dins dels estadis, ens adonarem que en els enfrontaments d'uns colors contra els altres s'amaga el veritable enfrontament global que coneix la societat: el dels oprimits contra els opressors, recordem les baralles que hi ha a can Barça entre general i tribuna, de vegades violentes.

Mentre que a general s'hi arrepleguen apilonats proletaris, estudiants, aturats, petits burgesos, etc., a la tribuna s'hi asseu el professional adinerat, burgesos, executius, etc. Quan hi ha enfrontaments forts entre dues afecions de dos equips són més entre els grups radicalitzats d'aquestes que no pas en la seva generalitat. Fem una repassada a aquests grups a l'Estat espanyol: Real Madrid, ultra sur, tots de tendència ultradretana; F. C. Barcelona, gol sud, de caire popular, la majoria treballadors; Cèl·lules Blau-granes, independentistes. RCD Español: brigades blanquiazules, feixistes, nenes de família rica, de dretes o senzillament espanyolistes. València CF: búnker barraqueta, militància blavera. Castelló i Levante amb els

seus grups catalanistes. Un altre exemple a Espanya són el Betis i el Sevilla, el Betis un equip popular amb l'afeció majoritàriament andalucista i el Sevilla l'afeció del qual tendeix a ser de «señoritos» o simpatitzants.

Podeu endevinar, de tots aquests, a quina classe pertanyen? Serveixi aquest escrit per fer una crida als grups que

d'una forma detensen unes idees determinades als sectors més progressistes de can Barça perquè dosifiquin les seves energies i prenguin consciència que la lluita és d'abast social i no es pot limitar al camp de futbol (tal com està programat des de dalt), sinó que s'ha de traslladar al carrer dins organitzacions que s'acostin al seu ideari.



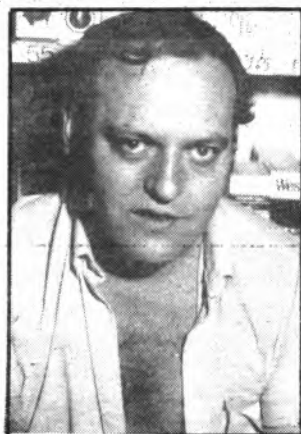
La marca arenalera de llet Palma Crem és el sponsor amb 250.000 pessetes de l'Arenal Primera Regional Preferent. A la fotografia, la firma del contracte a la que hi assistiren el president del Club, i el director comercial amb el propietari de Palma Crem.

Enquesta



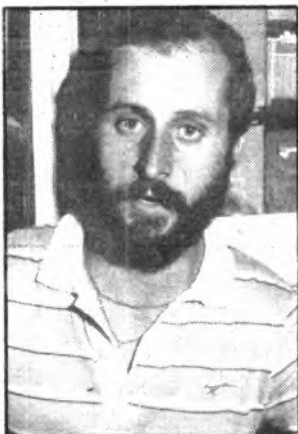
ANTONIA MOLL
Cabrera

Està molt ben feta. Hauria d'estar millor senyalitzada, indicant Ca'n Pastilla, Meravelles, Ses Cadenes, S'Arenal...



JOAN VELASCO I
FERRER

Bazar del Licor
Han fet una cosa molt bona per llevar el transit de dins S'Arenal. Que segueixin fent coses com aquesta.



VICENS BUSTAMANT I
BUSTAMANTE

Auceller
L'autopista està ben feta, però mal senyalitzada. Ni un rètol que indiqui per on entrar a S'Arenal.



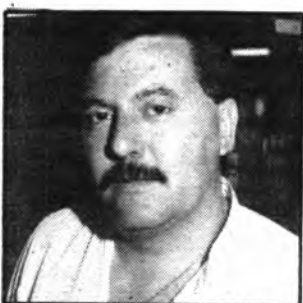
JOSE SANCHEZ RUIZ

Bar Sanxo
Aquesta autopista no està ben senyalitzada. Vent de Ciutat no hi ha cap indicador que digui S'Arenal.



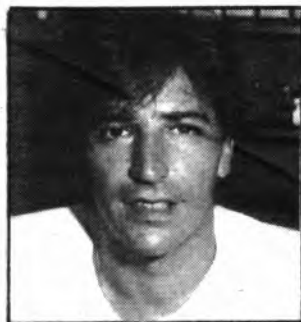
LIDIA-AINA-SILVIA

Es Pillari
Aquesta autopista és molt dolenta pels peatons i ciclistes. Hem de voltar molt per anar a la platja.



JOSEP LLUIS VICENÇ

Superarenal
Aquesta via ràpida és fabulosa tant pel comerç com pel turisme.



EULOGI LUMBRERES

Motos Stop
Feia molta falta a S'Arenal. Ha descongestionat el trànsit.



FRANCESC FERRERAS
Meson Gonzalo

Està ben feta aquesta autopista, però no té cap indicador d'entrada a Ses Cadenes.



ROSA NOMEN
Urbanització Sa Torre
Aquesta autopista és molt positiva per a la nostra urbanització. Amb 17 minuts arribam a Ciutat.

De societat



Les germanes Joaquina i Rebeca Galmés de Ca'n Pastilla. Feren la primera comunió el passat dia 29 de juliol a l'església de La Porciúncula. El sopar fou al Club Nàutic de Ca'n Pastilla. Kamal.



Les germanes Maria Antònia i Joana Maria Oliver de Son Sant Joan. Feren la primera comunió el passat dia 27 de juliol a l'Església de la Base.
Foto: Kamal.



Encarna Espín i Bernal, fa feina al restaurant El Rincón de Pedro de Ca'n Pastilla. Té 22 anys i és ben bufona, però no us feieu il·lusions. Es casada amb el fill de l'amo.



La família Tackenberg d'Alemanya. Han estiuat a S'Arenal 25 vegades els darrers 16 anys. Els coneguem a la pensió Planells, enguany, estiuem a la pensió Xapala. Ells se consideren uns areners més, després de tant de temps passat entre nosaltres.

Bellavista: Una urbanització a la recerca de la legalitat

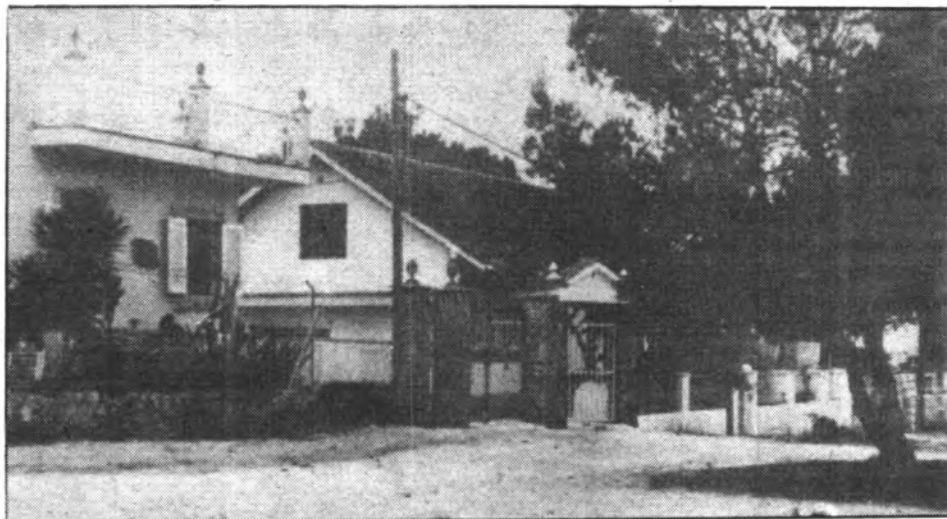
Pep Roig

L'Ajuntament de Palma està intentant, amb tots els mitjans possibles, d'arribar a una solució amb la qual es legalitzi la situació de la urbanització Bellavista, construïda ja fa una vintena d'anys, que va des del Torrent dels Jueus fins a Ses Cadenes.

A la urbanització, en tots aquests anys, s'hi han edificat xalets després d'haver adquirit les diferents parcel·les, sense que aquestes vivendes tinguin els serveis indispensables com són l'aigua corrent, les clavegueres, etc., que tan sols eren possibles després de la redacció definitiva del pla parcial.

ELS PRIMERS CONTACTES

La urbanització s'està fent en terrenys urbanitzables, segons la redacció del pla de Ribas Piera. I per tal de solucionar la situació d'ilegalitat, l'Ajuntament de Palma, els anys 79-80, en la persona del que era tinent de batle d'Urbanisme, Ignaci Ribas, va entrar en contacte amb els propietaris d'aquelles vivendes i es va redactar un pla parcial, el qual finalment no va ésser acceptat pels veïnats, ja que la majoria d'aquests pensaven



que les despeses eren massa grosses.

SEGUEIXEN LES CONVERSES

Encara que s'ha fet l'expedient d'infracció urbanística per a cada una de les construccions, l'Ajuntament segueix endavant amb les converses amb els veïnats a la recerca d'una solució definitiva.

En principi s'havia fixat un termini límit per a finals de l'actual exercici per tal que quedàs constituïda la junta de compensació que haurà d'estar formada per més del seixanta per cent dels propietaris. Passa que la constitució d'aquesta junta no ha estat possible ja que no s'ha

aconseguit el tant per cent fixat.

SISTEMA DE COOPERACIO

De fet, el sistema de formació de juntes de compensació ha fracassat massa vegades (Son Flo, Son Peretó...), l'Ajuntament està estudiant una nova fórmula que es podria posar en pràctica per primera vegada en aquesta urbanització "fantasma", aquest sistema seria el de la cooperació, és a dir, que l'Ajuntament realitzaria les obres d'infraestructura i després cadascun dels propietaris abonaria una quota d'urbanització. La fórmula sembla que s'està es-

tudiant i fins al setembre no se sabrà res de cert.

UN SOLAR

A pesar de que les vivendes existeixen, i se segueixen construint, des de fa molts d'anys, els propietaris paguen la contribució com si fossin simples solars, és a dir, segons informació rebuda, paguen de tres a cinc mil pessetes per "solar" cada any.

ROMAGNA MIA

Laboratorio di pasta fresca
Ristorantino degustazione di

SPECIALITA' ITALIANE

C/. Marbella, 20 Edif. "SOMETIMES PARK" (Frente Bañero 3)
Tel. 26 92 18 - CA'N PASTILLA - MALLORCA (Balears)

GESTIONE FAMIGLIA MAGNANI

CONSULTA VETERINARIA

M. PERELLO SERVERA
MANESCAL

Horari consulta
Horabaixes de 4'30 a 8'00.
Dissabtes matí de 9'30 a 13'00.

Carrer Singladura, 11 - local 5.
Tels. 266630. Urgències 262747.
Ca n Pastilla.

S'Arenal
de Mallorca

Tel. 265005

ASCENSORS

ASPE S.A.



MUNTATGE I CONSERVACIO
EL NOSTRE ASCENSORISTA!

CARRER DE LA MARINETA, 7 - TELS.: 26 62 32 - 54 S'ARENAL DE MALLORCA

INTERIORES *reggro* EL CONFORT DEL DISSENY

ELS MOBLES DEL FUTUR

C/. CARDENAL ROSSELL, 88 - B TEL.: 49 06 07 - 07007 COLL D'EN RABASSA



Discoteca Scorpio - Son Verí de S'Arenal.

 **suministros**
ARENAL S.A.

TOT PER A LA PISCINA «ELS PROFESSIONALS»
SERVEI TÈCNIC GARANTIT

C/. AMILCAR, 14 - TELÈFONS: 26 53 29 - 26 53 54
S'ARENAL DE MALLORCA



En Rodolfo de S'Arenal pinta retrats cada dia a la vora del Terrent dels Jueus de S'Arenal. En Rodolfo, forma part del paisatge arenaler.



Sopar de germanor per celebrar l'arribada del mes d'agost el passat divendres al bar Avinguda de Son Ferriol.



Cercaviles pels carrers de S'Arenal per arreplegar la gent durant les festes de l'estiu.



La Plaça dels Nins, ben enramellada enguany, amb motiu de les festes de Sant Jaume.



Vint nins algerins visiten el Museu de La Porciúncula

Vint nins, a més de quatre monitors, han visitat el museu de La Porciúncula i han escoltat, durant prop d'una hora, les explicacions. Hem de ressaltar el respecte, el silenci i l'afany de sebre i sobretot molta disciplina, que no es veu cada dia. Venen d'Algèria, d'on són nadius, i estiuegen uns quants dies a S'Arenal. De la llengua catalana i castellana en un principi i en francès després, els monitors anaven esmicolant les idees als escolars algerins, que no per-

dien detall i s'interessaven per molts de detalls. En una paraula, em sembla com un fruit de la magna obra del nostre geni Ramon Llull, que no es cansà de tenir contactes amb aquelles gents, amb els seus sultans. Ara són ells els qui ens tornen la visita, un bon grapat de segles després. Aquests escolars, amb immenses ganes d'obrir-se al món, vénen a Mallorca amb ganes de sol, de novetats i atrets per la internacionalitat indiscutible de Mallorca. Enhorabo-

na a governs, autonomies i organismes oficials, que fan possible aquesta intercomunicació de gents, religions, cultures i costums. La humanitat és un conjunt d'homes que tendeix a trobar l'autèntica fraternitat universal de tots els qui som fills del mateix Déu.

Els nins algerins, amb els seus monitors, manifesten així com poden el seu agraïment al despedir-se del museu de La Porciúncula.

El nostre col·laborador habitual, Adolfo de Villarroya, va elaborar fa dos anys una CASSETTE titulada "Pensando en ti". Ja saben els nostres lectors aqueix caire "artístico-musical" del polifacètic de Villarroya. La novetat que ara comentam és aqueixa: a la cassette de 1984 —amb 13 cançons de sortida— ara li ha afegit 5 cançons més, per tant ara es pot adquirir en el mercat però amb 18 temes, que tots junts tenen una hora de duració.

El títol darrer afegit, i al mateix temps novetat d'aqueix estiu en les seves actuacions en el CLUB DE VACACIONES "SUN CLUB ELDORADO", és el titulat "EUROPA, EUREKA", en castellà, i ja en versió francesa, que els europeus d'aqueix club internacional d'estiu aplaudeixen, fan mamballetes i fins i tot canten. "Es un cant a Europa, vista des d'Hispano-Amèrica. Va ser després del meu viatge a terres peruanes com va ser possible aquesta composició", ens ha comentat l'autor i col·laborador d'aqueix periòdic, Adolfo de Villarroya.

En la fotografia, can-



tant "EUROPA, EUREKA", dins el SHOW que munta i realitza l'original i gran artista de l'espectacle,

que es diu JORDY. Ambdós en l'escenari de la sala de festes del SUN CLUB ELDORADO.